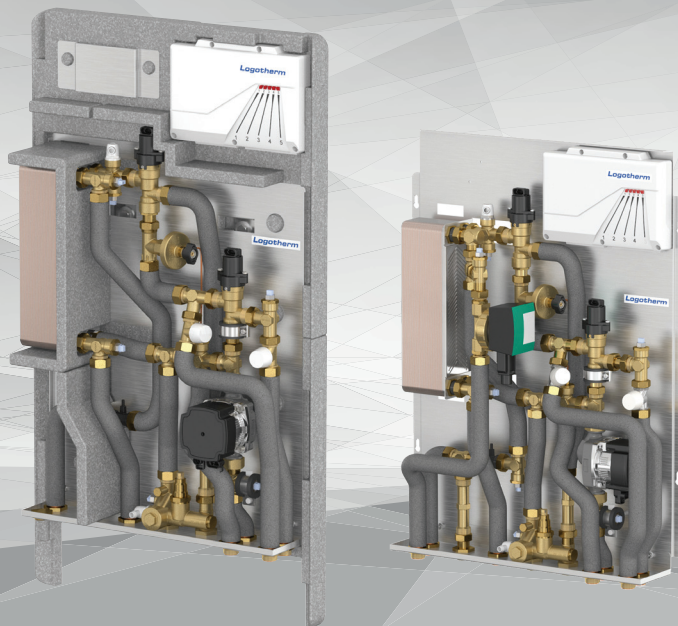




## LogoMatic G2

UC/ MC/ MC-UC, elektronicky regulované, ovládání přes aplikaci  
S-/M-/L-Line jako kompletní nebo hotové stanice



**CES** Montážní a provozní návod





<b>Zkratky</b>	
SV	Pitná voda studená
TV	Pitná voda teplá
PT	Přívod topení
ZT	Zpětný tok topení
MC/MK	Směšovaný okruh
UC/UK	Nesměšovaný okruh
C/CPV	Cirkulace pitné vody
D	Délka
TO	Topný okruh
AG	Vnější závit
VV	Vysoká výkonnost
NVK	Napouštěcí a vypouštěcí kulový kohout
prim.	Primární okruh
sek.	Sekundární okruh
SW	Rozměr klíče
OhPV	Ohřev pitné vody
Top.	Topení
ZK	Zpětná klapka
Kap.	Kapitola
BTČ	Bezpečnostní teplotní čidlo
ČVT	Čidlo venkovní teploty
CS	Kompletní stanice

# Rejstřík

<b>1. Bezpečnostní upozornění .....</b>	<b>2</b>
1.1 Účel použití .....	3
1.1.1 Používání ke stanovenému účelu .....	3
1.1.2 Nepřípustné používání .....	4
1.2 Označení přístroje .....	4
1.3 Upozornění na nebezpečí .....	5
1.4 Chování v případě poruchy nebo netěsnosti .....	6
1.5 Náhradní a namáhané díly .....	6
1.6 Požadavky na odborný personál .....	6
1.7 Ručení .....	6
<b>2. Popis funkce .....</b>	<b>7</b>
<b>3. LogoMatic G2 – elektronicky regulované bytové stanice .....</b>	<b>8</b>
3.1 Objednací čísla stanic .....	8
3.2 Technické údaje .....	10
3.3 Konstrukce a komponenty .....	11
3.4 Montáž .....	13
3.4.1 Izolované varianty s umístěním na omítku s vícedílnou tepelnou izolací .....	15
<b>4. Jednotlivé komponenty stanic (v závislosti na variantě) .....</b>	<b>18</b>
4.1 Montáž volitelného měřiče průtoku tepla .....	18
4.2 Montáž volitelného měřiče studené pitné vody .....	19
4.3 Zónový ventil topného okruhu .....	20
4.3.1 Volitelný bezpečnostní omezovač teploty a servopohon .....	21
4.4 Lapač nečistot a termostatické cirkulační můstky .....	22
4.5 Regulátor diferenčního tlaku .....	23
4.7 Směšovaný topný okruh (v závislosti na variantě) .....	25
4.7.1 Vysoce výkonné čerpadlo topného okruhu .....	26
4.8 Škrticí ventil teplé vody .....	27
4.9 Cirkulace pitné vody s čerpadlem a zpětnou klapkou .....	28
4.10 Volitelné příslušenství .....	30
4.10.1 Rozdělovač topného okruhu .....	31
4.10.2 Svěrací lišta pro rozdělovač podlahového topného okruhu .....	32
4.10.3 Statický topný okruh (u variant MC-UC) a souběžné rozdělení topného okruhu .....	33
4.10.4 Sady kulových kohoutů, DN 20 přímý (BV) .....	34
4.10.5 Montážní lišty s kulovými kohouty (FFR) .....	34
4.10.6 Kryty a krycí pouzdro .....	35
4.10.7 Příklady konfigurace (resp. kompletní stanice CS) .....	37
<b>5. Uvedení do provozu .....</b>	<b>40</b>
5.1 Proplachování a plnění .....	40
5.2 První uvedení do provozu .....	40
<b>6. Údržba a servis .....</b>	<b>41</b>
<b>7. Charakteristické křivky ztráty tlaku .....</b>	<b>42</b>
<b>8. Odstraňování možných poruch .....</b>	<b>44</b>
<b>9. Náhradní díly .....</b>	<b>45</b>

## 1. Bezpečnostní upozornění



Níže uvedená bezpečnostní upozornění přesně dodržujte. Vyloučíte tím vznik nebezpečí a poškození zdraví osob i věcných hodnot.

Tento provozní návod byl vytvořen zvláště pro bezpečné používání a montáž přístroje a bez nároku na vyčerpávající výčet.



Pokud byste se při čtení setkali s nějakými nesrovnalostmi nebo by vám i v dalším textu bylo něco nejasné, pak se prosím obraťte na výrobce. Tento provozní návod popisuje fungování přístroje, a je proto určen k tomu, aby informoval o potřebných bezpečnostních upozorněních a upozorňoval na možná rizika. Musejí být dodržovány také další technické informace, které najdete v související dokumentaci.

Tento provozní návod je platný pouze pro popisovaný přístroj a nepodléhá změnové službě výrobce. Zahrnutá schémata a nákresy nejsou v měřítku.

- Uchovávejte provozní návod tak, aby k němu měli všichni pracovníci pověřeni pracemi na přístroji v případě potřeby přístup.
- Uchovávejte provozní návod po celou dobu používání v čistém, úplném a čitelném stavu.
- Přečtěte si provozní návod před první prací s přístrojem a nahlížejte do něj, pokud se objeví nějaké nejasnosti nebo pochyby týkající se manipulace s přístrojem.
- Pokud byste se při čtení setkali s nějakými nesrovnalostmi nebo by vám i v dalším textu bylo něco nejasné, pak se prosím obraťte na výrobce.

### Cílová skupina

Tento návod je určen výhradně pro autorizované kvalifikované pracovníky.

Práce na topném zařízení, rozvodu pitné vody a plynové i elektrické síti smí provádět výhradně kvalifikovaní pracovníci, resp. instalatéři, kteří jsou k tomu oprávněni příslušným dodavatelem.

### Předpisy

Při práci dodržujte:

- zákonné předpisy o prevenci úrazů,
- zákonné předpisy o ochraně životního prostředí,
- předpisy profesních organizací,
- příslušné bezpečnostní podmínky norem DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF a VDE,
- ÖNORM, EN, ÖVGW-TR pro plyny, ÖVGW-TRF a ÖVE,
- SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI a VKF,
- také všechny nové a regionální, resp. místně specifické platné předpisy a normy.

## Upozornění k práci na zařízení a parametry sítě

- Zařízení odpojte od elektrického napájení (například pomocí samostatné pojistky nebo hlavního vypínače) a ověřte nepřítomnost elektrického napětí.
- Zařízení zajistěte proti opětovnému zapnutí.
- **POZOR: Nebezpečí opaření:** pokud je teplota média: > 60 °C
- Parametry sítě – topení:
 

přípustný Jmenovitý tlak:	PN10
max. přípustná provozní teplota:	100 °C
- Parametry sítě – sanitární zařízení:
 

přípustný Jmenovitý tlak:	PN10
min. tlak stud.vody:	1 bar
max. přípustná provozní teplota:	100 °C
Optimální pracovní tlak:	2 bar
- Přístroje instalujte do uzavřených prostorů, v nichž nehrozí mráz
- Na místě instalace respektujte příp. zvukové emise a tepelné sálání stanice
- Při projektování a instalaci respektujte ochranné zóny dle EN 60529
- Zajištění instalace sanitárního zařízení musí probíhat např. dle normy DIN 1988, resp. DIN EN 806, tzn. s bezpečnostním ventilem a příp. expanzní nádobou.

### Upozornění:

Při předpokládaných vysokých primárních teplotách > 60 °C je u odběrného místa teplé pitné vody třeba věnovat pozornost termostatické ochraně proti opaření a odpovídajícím způsobem tak omezit teplotu vytékající vody (v případě výpadku elektrického proudu).

Vyrovnaní potenciálů, resp. ochranné uzemnění se provádí přes regulátor a síťovou přípojku 230 V.

## 1.1 Účel použití

### 1.1.1 Používání ke stanovenému účelu

Bytové stanice slouží k předávání tepla mezi rozvodnou sítí a tepelnými spotřebiči.

Bytové stanice smějí být používány výhradně k tomuto účelu za dodržení návodu k údržbě a obsluze a zároveň za dodržení všech platných norem a předpisů.

Všechna upozornění z provozního návodu musí být respektována a plán údržby musí být dodržen.

**Jakékoliv odchylka od používání ke stanovenému účelu může způsobit nebezpečí a není principiálně dovolena.**

Bytová stanice LogoMatic zásobuje bytovou jednotku teplem a teplou pitnou vodou na průtokovém principu. Jakékoliv použití mimo tento rámec nebo odlišné použití je nepřipustné a neodpovídá stanovenému účelu.

Účelné použití v topných zařízeních a zařízeních na pitnou vodu dle platných norem DIN. Neodborná montáž a používání konstrukčního celku za provozu v rozporu se stanoveným účelem vylučují veškeré nároky ze záruky. Všechny uzavírací armatury smí uzavřít pouze autorizovaný kvalifikovaný odborník při provádění servisu, protože jinak by bezpečnostní armatury ztratily svoji funkci.

Bytová jednotka LogoMatic není vhodná k instalaci do nebo v blízkosti místností, kde odpočíváte nebo spíte!

Je třeba dbát na to, aby nedošlo k přenosu zvuku do sousedních zdí nebo místností!



**Pozor:**

Neprovádějte žádné změny na elektrických konstrukčních dílech, na konstrukci ani na hydraulických komponentech! To by mohlo nepříznivě ovlivnit bezpečnou funkci zařízení.

**Upozornění pro oblast použití:**

Před použitím našich výrobků zkontrolujte, zda jsou vhodné pro plánovaný druh použití.

Speciálně u topných zařízení dbejte na to, aby kvalita topné vody z důvodu ochrany topného zařízení odpovídala VDI 2035, a při použití s pitnou vodou dbejte také na kvalitu vody v místě použití.

Pokud je kvalita vody kritická, učiňte vhodná opatření (např. úprava vody), abyste zamezili negativním dopadům na funkci přístroje a/nebo poškození, jako např. škodám vzniklým v důsledku koroze.

Především zkontrolujte dovolené mezní hodnoty, jako např. hodnoty elektrické vodivosti, hodnotu pH, německý stupeň tvrdosti vody, koncentraci amonia.

Kromě toho je třeba dodržovat všechny místní platné normy, předpisy a také směrnice a pokyny, platné pro danou zemi, uvedené v příslušném platném montážním a provozním návodu.

Další informace viz sekce “Download” na [www.flamcogroup.com](http://www.flamcogroup.com).

### 1.1.2 Nepřípustné používání

Jakékoliv jiné používání přístroje, které neodpovídá stanovenému účelu, může způsobit nebezpečí a není přípustné.

**Zvláště nepřipustné je:**

- Průtok jiných kapalin než vody s popsányými vlastnostmi
- Používání přístroje bez předchozí znalosti provozního návodu
- Používání přístroje bez čitelných výstražných a informačních štítků Používání přístroje v závadném stavu

## 1.2 Označení přístroje

Název:	LogoMatic G2
Funkce:	předávání tepelné energie za účelem zásobování teplem a přípravy teplé vody
Typ:	Hotové / kompletní stanice S-/M-/L-Line v různých variantách (UC, MC, MC-UC)
Výrobce:	Meibes System-Technik GmbH

### 1.3 Upozornění na nebezpečí

Bezpečnostní a výstražné pokyny upozorňují na zbytková rizika, kterým nelze při zacházení s přístrojem konstrukčně zabránit. Dodržujte bezpodmínečně uvedená opatření určená k zamezení těchto rizikům.

Nikdy neprovádějte na stanici sami úpravy, resp. přestavby. Tyto práce smí vykonávat pouze **vyškolený kvalifikovaný personál**. To se týká rovněž elektroinstalace.



Při provozu zařízení jsou vodonosné části horké. Kontakt s těmito částmi zařízení může vést k popáleninám. Bytová stanice a její teplovodné konstrukční části jsou většinou opatřeny trvalou izolací. Tato izolace nebrání jen zbytečným ztrátám tepla, ale chrání především před neúmyslným kontaktem a spálením. Z tohoto důvodu se smí izolace sejmut pouze za účelem údržbových nebo opravárenských prací a musí být poté vždy zase řádně zpátky umístěna.

**Pozor:** U některých konstrukčních dílů a variant stanice není žádná izolace z výroby k dispozici. Proto zvláště u těch dávejte pozor na to, abyste zamezili neúmyslnému kontaktu!

Zařízení je provozováno s horkou vodou pod vysokým tlakem, což může při kontaktu způsobit opaření. Otevírejte proto opatrně odzdušňovací nebo vyprazdňovací kohouty a nepracujte na konstrukčních dílech, které jsou pod tlakem.



Komponenty regulační techniky (např. regulace, čerpadla atd.) pracují se sítovým napětím! **Odpojte proto stanici při údržbových nebo opravárenských prací od napětí. Zajistěte zařízení proti nepovolanému zapnutí.**

Stříkající voda může způsobit životu nebezpečné úrazy elektrickým proudem. Stejně tak může vytékající voda vyřadit z provozu bezpečnostní zařízení.

Každá úprava na stanici, která nebyla výrobcem schválena, vede k zániku jakéhokoliv nároku na záruční plnění.

#### Zbytková rizika:

Přístroj byl zkonstruován podle aktuálního stavu technického vývoje a certifikovaných technických pravidel. Při montáži, uvádění do provozu, údržbě a demontáži se mohou vyskytovat následující zbytková rizika:

#### Výstraha: Riziko opaření v důsledku vysoké teploty média

- Pracujte zvláště obezřetně.
- Používejte bezpečnostní oděv (např. žáruvzdorné ochranné rukavice).
- Případně musí být povrchy před zahájením prací zbaveny tepla.
- Používejte určené náradí.

#### Nebezpečí: Nebezpečí úrazu způsobené elektrickým napětím

- Práce na elektrickém zařízení jsou povoleny pouze pověřeným odborným elektrikářům.
- Montážní prostory pro elektrická zařízení musí být neustále uzamčena.

## 1.4 Chování v případě poruchy nebo netěsnosti

- Uzavřete vedení s médiem příslušným ventilem.
- Kontaktujte vhodný odborný personál nebo zákaznický servis výrobce.

Přístroj je uvolněn znovu do provozu až poté, co odborný personál odstraní poruchu a obnovil stav pro používání ke stanovenému účelu.

## 1.5 Náhradní a namáhané díly

Všechny používané náhradní a namáhané díly musí odpovídat technickým požadavkům stanoveným společností Meibes System-Technik GmbH. Toto je zaručeno pouze u originálních náhradních dílů. Za škody, způsobené používáním neschválených náhradních a namáhaných dílů nebo pomocných látek, výrobce neručí.

Příslušné náhradní a namáhané díly si zjistíte v související dokumentaci.

## 1.6 Požadavky na odborný personál

Odborný personál má rozsáhlé odborné vzdělání a dostatek zkušeností, aby vykonával samostatně komplikované nebo se zbytkovým rizikem spojené práce. Tyto zkušenosti se týkají speciální odborné oblasti, např. údržba, práce na elektrických zařízeních, mechanici pro sanitární zařízení, vytápění a klimatizační techniku. Odborný personál musí být schopen správně odhadnout příslušné práce se zřetelem na jejich realizovatelnost, rizika a ohrožení a také potřebné pomocné prostředky.

Od odborného personálu se očekává, že porozumí komplexním, málo zpracovaným schémátům nebo popisům a že si chybějící a potřebné podrobné informace obstará vhodným způsobem.

Odborný personál musí být schopen obnovit a zkontrolovat stav pro používání ke stanovenému účelu zařízení. Jeden pracovník může být odborníkem pro vícero oblastí.

Práce na elektrickém vybavení smí vykonávat pouze odborní elektrikáři podle DGUV předpisu 3 (německý předpis o sociálním a úrazovém pojištění, ochrana před úrazem elektrickým proudem).

## 1.7 Ručení

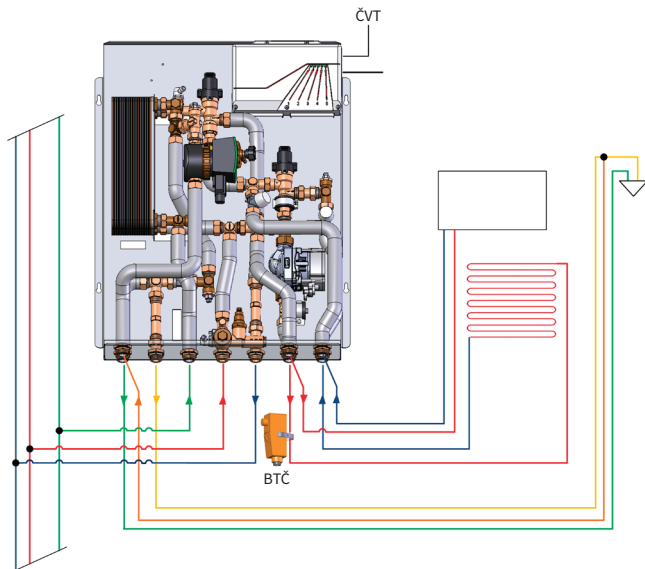
Vyhrazujeme si všechna autorská práva pro tento dokument. Zneužití, zejména rozmnožování a předání dalším osobám, je zakázáno. Tento montážní a provozní návod musí být předán zákazníkovi. Vykonávající pracovník a/nebo autorizovaný řemeslník (např. instalatér) musí zákazníkovi objasnit funkci a provoz zařízení srozumitelným způsobem.



## 2. Popis funkce

Bytové stanice LogoMatic G2 s elektronickou regulací zásobují bytovou jednotku teplou pitnou vodou a teplem určeným k vytápění. Ohřev pitné vody probíhá na průtokovém principu prostřednictvím nerezového deskového výměníku tepla a elektronických regulačních ventilů. Stanici pouze musíte připojit k přívodu a zpětnému toku a k potrubí se studenou vodou.

Integrovaný regulátor je napájen napětím 230 V/50 Hz. Sítové jištění má hodnotu 10 A.



Obr.: Příklad integrace stanice LogoMatic G2 MC-UC-DHWC se směšovaným topným okruhem, stejně tak s volitelnými bezpečnostními tepelnými čidly a čidly venkovní teploty

Upozornění k LM G2 – Regulace vytápění topného okruhu reagující na povětrnostní vlivy prostřednictvím volitelného čidla venkovní teploty (ČVT). Bezpečnostní teplotní čidlo lze volitelně objednat s elektrotermálním servopohonem! (viz kap. 4.3.1)

Regulátor diferenčního tlaku ve stanici umožňuje hydraulické vyrovnaní topných okruhů. Zónový ventil integrovaný do každého přístroje umožňuje navíc nastavení topného okruhu v domácnosti. Montáží regulátoru pro obytné prostory, resp. referenční prostory (volitelné) dosáhnete individualizace provozu topného okruhu v domácnosti.

Redukce pro vodoměry a měřiče průtoku tepla (D = 110 mm, 2 x 3/4" vnější závit) patří k rozsahu dodávky každé stanice.

Upozornění: další příslušenství, resp. volitelnou výbavu naleznete v aktuálním ceníku (čidlo venkovní teploty, bezp. tepl. čidlo atd.).

### Popis přípravy teplé vody:

Voda se ohřívá na předem nastavenou referenční hodnotu (50 °C, s cirkulací 60 °C). Na přání může zákaznický servis v podniku referenční hodnotu upravit.

Pokud průtokoměr rozpozná stáčení vody, dojde prostřednictvím regulačních ventilů k regulaci přípravy teplé vody na předem nastavenou požadovanou hodnotu.

### 3. LogoMatic G2 – elektronicky regulované bytové stanice

#### 3.1 Objednací čísla stanic

Obj. č. klíč pro hotové stanice Logomatic G2

Př. obj. č.	Identifikační číslo		Provedení	Značka stanice / zkratka		
M11114.XYZ	Druh vytápění	X=	4	UC	pro nesměšovaný topný okruh	
			5	MC	pro směšovaný topný okruh	
			6	MC-UC	pro směšovaný a nesměšovaný topný okruh	
	Výkonnostní třídy	Y=	_ / 0	S-Line	jako ocelová verze pro umístění pod omítku/na omítku	F/S
			1	M-Line		
			2	L-Line		
			3	S-Line	jako izolovaná verze pro umístění na omítku	SI
			4	M-Line		
	5	L-Line				
	Cirkulace pitné vody	Z=	-	bez CPV	s mědí pájeným deskovým výměníkem tepla	CU
			1	s CPV (DHW-C)		
			2	bez CPV	se <b>zapečetěným</b> , mědí pájeným deskovým výměníkem tepla	SX
			3	s CPV (DHW-C)		

Upozornění: U hotových stanic lze volitelně navolit vhodné doplňkové výrobky. Na rozdíl od kompletních stanic (CS), kde již jsou zahrnuty např. kulové kohouty, FB rozdělovače topného okruhu nebo kryty (viz kap. 4.10.7).

#### Hotové stanice s mědí pájenými deskovými výměníky tepla (bez cirkulace pitné vody)

Ocelové verze pro umístění na, resp. pod omítku a izolované. verze s umístěním na omítku*	S-Line	M-Line	L-Line
<b>Varianty LogoMatic G2</b>	12 l/min (35 kW)	17 l/min (46 kW)	22 l/min (60 kW)
UC	M11114.4 /-43	M11114.41 /-44	M11114.42 /-45
MC	M11114.5 /-53	M11114.51 /-54	M11114.52 /-55
MC-UC	M11114.6 /-63	M11114.61 /-64	M11114.62 /-65

### Hotové stanice s mědí pájenými deskovými výměníky tepla a CPV

Verze s umístěním <b>pod omítku/</b> <b>a na omítku*</b>	S-Line	M-Line	L-Line
<b>Varianty LogoMatic G2</b>	12 l/min (35 kW)	17 l/min (46 kW)	22 l/min (60 kW)
UC	M11114.401 /-431	M11114.411 /-441	M11114.421 /-451
MC	M11114.501 /-531	M11114.511 /-541	M11114.521 /-551
MC-UC	M11114.601 /-631	M11114.611 /-641	M11114.621 /-651

### Hotové stanice se zapečetěnými deskovými výměníky tepla (bez cirkulace pitné vody)

Verze s umístěním <b>pod omítku/</b> <b>a na omítku*</b>	S-Line	M-Line	L-Line
<b>Varianty LogoMatic G2</b>	12 l/min (35 kW)	17 l/min (46 kW)	22 l/min (60 kW)
UC	M11114.402 /-432	M11114.412 /-442	M11114.422 /-452
MC	M11114.502 /-532	M11114.512 /-542	M11114.522 /-552
MC-UC	M11114.602 /-632	M11114.612 /-642	M11114.622 /-652

### Hotové stanice se zapečetěnými deskovými výměníky tepla a CPV

Verze s umístěním <b>pod omítku/</b> <b>a na omítku*</b>	S-Line	M-Line	L-Line
<b>Varianty LogoMatic G2</b>	12 l/min (35 kW)	17 l/min (46 kW)	22 l/min (60 kW)
UC	M11114.403 /-433	M11114.413 /-443	M11114.423 /-453
MC	M11114.503 /-533	M11114.513 /-543	M11114.523 /-553
MC-UC	M11114.603 /-633	M11114.613 /-643	M11114.623 /-653

\* Všechny typy skříní (ocelové nebo izolační skříně) je nutné objednat samostatně, nejsou zahrnuty v uvedených číslech výrobků.

### 3.2 Technické údaje

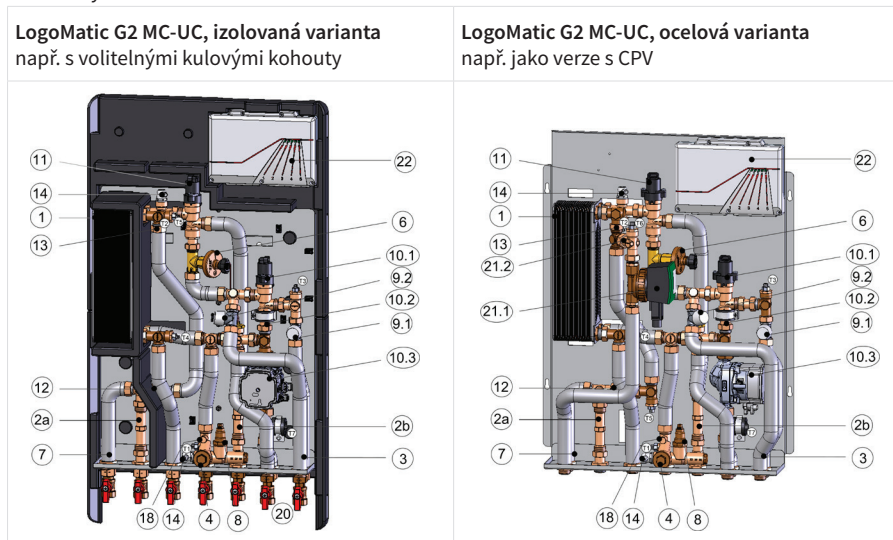
<b>Rozměry:</b>	Šířka x výška x hloubka (ŠxVxH v mm)
Hotová stanice bez krytu <b>varianta umístění NO/PO</b>	576 x 775 x 110 (v závislosti na vybavení)
Izolovaná varianta umístění NO	cca 556 x 990 x 163
<b>Připojení dole</b>	3/4“
<b>Topný výkon</b>	10 kW (20 K)
<b>Výkon při přípravě teplé vody</b>	35; 46, resp. 60 kW (při ohřevu pitné vody z 10 na 50 °C a primár. jmenovitá teplota přívodu), množství stáčené vody 12; 17, resp. 22 l/min
<b>Jmenovitá teplota přívodu (primární)</b>	65 °C

#### Meze použití:

<b>Max. teplota v přívodu (primární):</b>	100 °C
přípustný Jmenovitý tlak ( <b>primární</b> ):	PN10
<b>Max. diferenční tlak (primární):</b>	2,5 bar
<b>Min. Diferenční tlak (primární):</b>	0,03 bar
<b>Tovární nastavení regulátoru diferenčního tlaku:</b>	10 kPa
<b>Max. Tepl. (sanitární):</b>	100 °C
přípustný Jmenovitý tlak ( <b>sanitární</b> ):	PN10
<b>Min. Provozní tlak (sanitární):</b>	1 bar

### 3.3 Konstrukce a komponenty

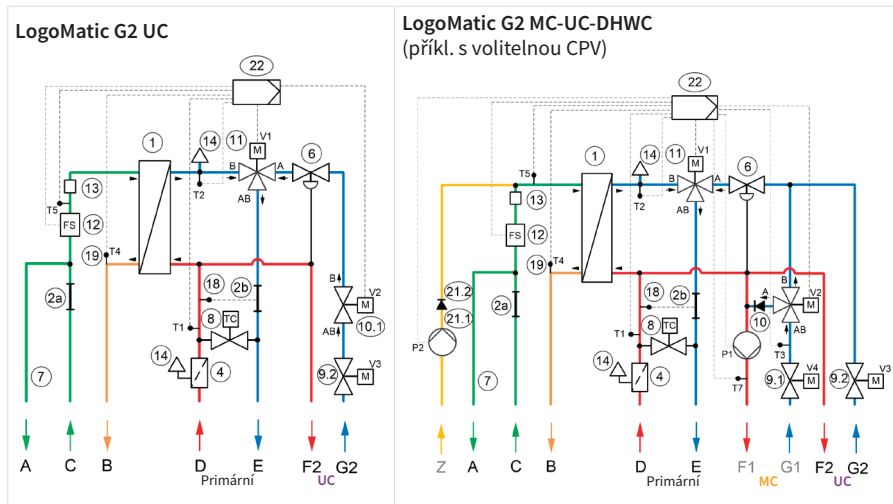
Vzorová vyobrazení:



#### Vysvětlivky

Č.	Konstrukční díly	Poznámka
1	Deskový výměník tepla z nerezové oceli, mědí pájený, resp. mědí pájený a zapečetěný	24/40/60 desek
2a	Redukce pro měřič studené vody	(D = 110 mm, 2 x 3/4" vnější závit)
2b	Redukce pro měřič tepla	(D = 110 mm, 2 x 3/4" vnější závit)
3	Izolovaná nerezová vlnitá trubka	
4	Lapač nečistot, uzavřený záslepkou	
6	Regulátor diferenčního tlaku DN15 (5-25 kPa) kvs=1,6	
7	Přípojka studené vody do bytu	
8	Termostatický cirkulační můstek, nastavitelný v rozmezí 35 až 65 °C	pro funkci udržení tepla
9.1/9.2	Spodní díl regulačního ventilu 3/4", v závislosti na variantě pro MC/UC	Zónové ventily pro bytové topné okruhy
10	Směšovaný okruh s (10.1) motorizovaným regulačním ventilem, typ Mut VDE ML, (10.2) zpětnou klapkou (ZK) a (10.3) vysoce výkonným čerpadlem typ GF UPM3 Hybrid 15-70 130	(10.2), (10.3) pouze u MC variant
11	Regulační ventil, typ Mut, VDE ML se servomotorem	
12	Snímač průtoku 3/4", typ Sika VTY10	1 - 30 l/min
13	Regulátor průtoku, v závislosti na variantě	(není u L-Line)
14	Odvzdušňovací / vyprazdňovací zátka 1/2"	na straně topení
18	Objímka M10x1 pro ponorné pouzdro měřiče tepla	pro volit. měřič průtoku tepla
20	Uzavírací kulové kohouty 3/4" (převlečná matice x 3/4" vnitřní závit)	Vybavení specifické pro položku
21	(21.1) Cirkulační čerpadlo pro pitnou vodu (21.2) RV	Vybavení specifické pro položku
22	Regulační a spínací modul LogoTronic	

## Hydraulické schéma



Vysvětlivky: Přípojky 3/4" vnější závit (bez volitelných kulových kohoutů)		UC	MC	MC-UC
<b>A</b>	studená voda – výtok z bytu, (2. přípojka SV)	A	A	A
<b>B</b>	teplá pitná voda – výtok z bytu (TV)	B	B	B
<b>C</b>	studená voda – přítok do domovní přípojky (SV)	C	C	C
<b>D</b>	přívod topení – domovní přípojka (PT topení)	D	D	D
<b>E</b>	zpětný tok topení – domovní přípojka (ZT (topení))	E	E	E
<b>F1/F2</b>	přívod topení – topný okruh v bytě (PT byt), F1-MC/F2-UC	F2	F1	F1/F2
<b>G1/G2</b>	zpětný tok topení – topný okruh v bytě (ZT byt), G1-MC/G2-UC	G2	G1	G1/G2
<b>C</b>	Cirkulace pitné vody C (v závislosti na variantě)	-	C	C

### Přehled označení snímačů / aktorů

Teplotní snímače (2vodičové)			UC	MC	MC-UC
<b>T1</b>	Přívod	primární strana	T1	T1	T1
<b>T2</b>	Zpětný tok		T2	T2	T2
<b>T3</b>	Zpětný tok MC			T3	T3
<b>T4</b>	TPV	Výstup DVT na sekundární straně	T4	T4	T4
<b>T5</b>	SV (a CPV, pokud tam je)	Vstup DVT na sekundární straně	T5	T5	T5
<b>T7</b>	Přívod MC			T7	T7
Ventily a čerpadla (3/4vodičové)					
<b>V1</b>	Zpětný tok, primární strana	Ohřev pitné vody / topení	V1	V1	V1
<b>V2</b>	Zpětný tok topného okruhu	(a směšovací ventil u MC)	V2	V2	V2
<b>V3</b>	Zónový ventil UC	Servomotor, volitelný			V3
<b>V4</b>	Zónový ventil MC	Servomotor, volitelný		V4	V4
<b>P1</b>	Čerpadlo topného okruhu MC			P1	P1
<b>P2</b>	Čerpadlo cirkulace pitné vody	u volitelné CPV		P2	P2

### 3.4 Montáž

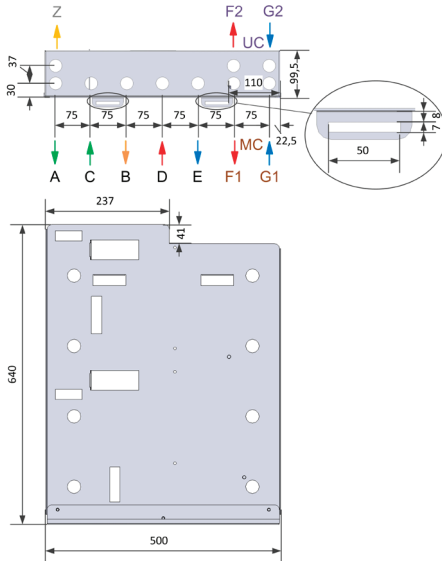
Při montáži prosím dodržujte uvedená bezpečnostní upozornění a doplňkové informace k montáži dalších komponentů! Neodborná montáž a provoz stanic vylučuje veškeré nároky na záruku.

**Možnosti montáže:** v závislosti na variantě zavěšení na stěnu – umístění na omítku (NO) nebo pod omítku (PO)

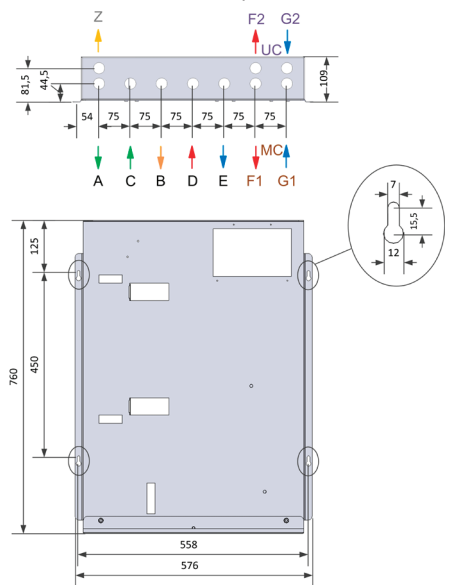
**Upozornění:** pro varianty PO jsou k dispozici zvlášť volitelné izolační desky a pásy.

**Rozměry základních desek (plechy bez izolace):**

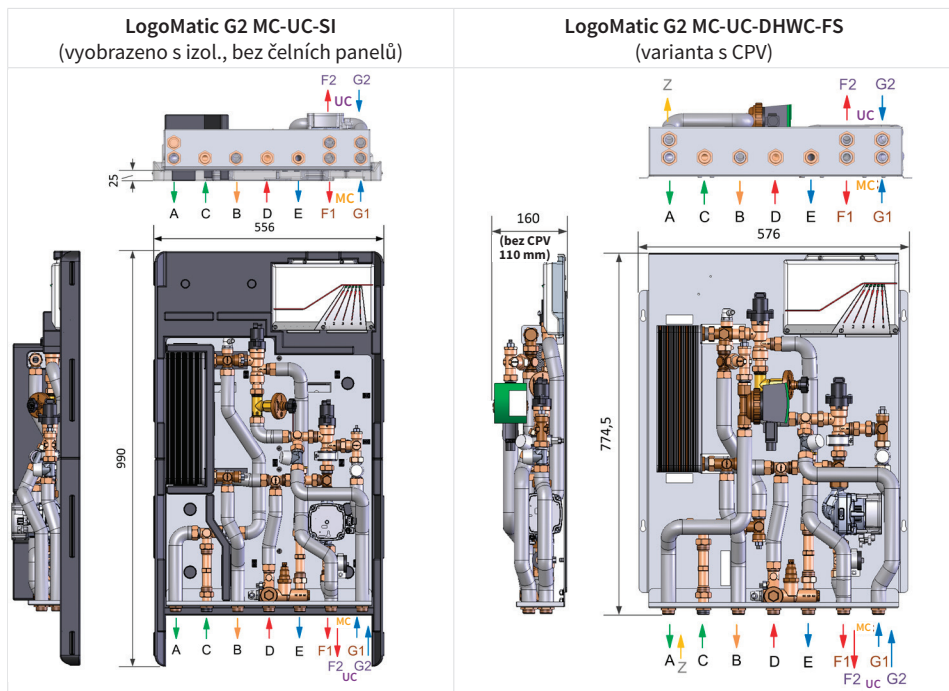
Pro izolovanou variantu (na omítku isolerad / SI)



Pro ocelovou variantu (na/pod omítku)



## Rozměry a připojení stanic (vzorová vyobrazení)

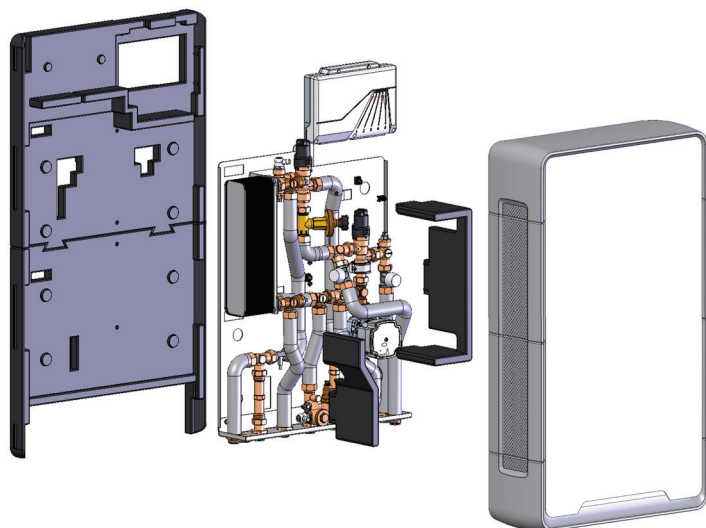


**Upozornění:** vysvětlivky k přípojkám viz [kap. 3.3](#)

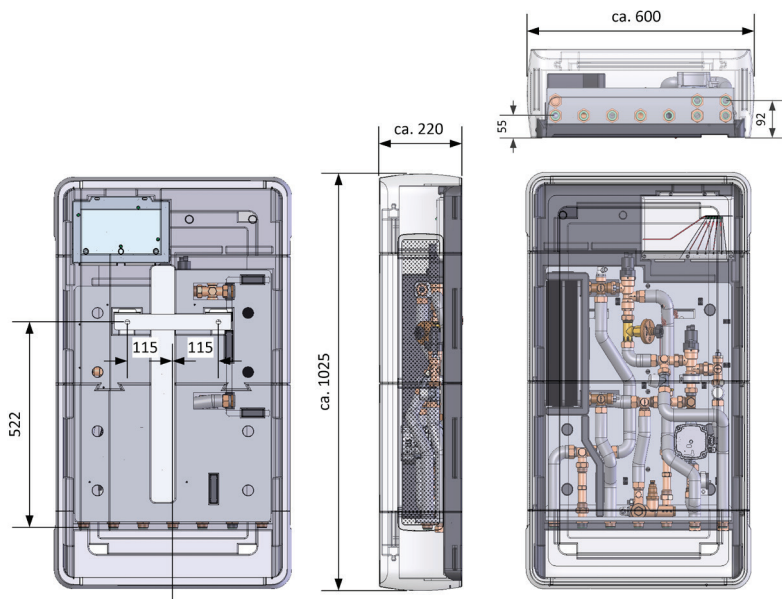
**Upozornění:** Informace o hloubkách instalace pro různá zařízení a kombinace produktů najdete v kapitole 4.10.6.2



### 3.4.1 Izolované varianty s umístěním na omítce s vícedílnou tepelnou izolací

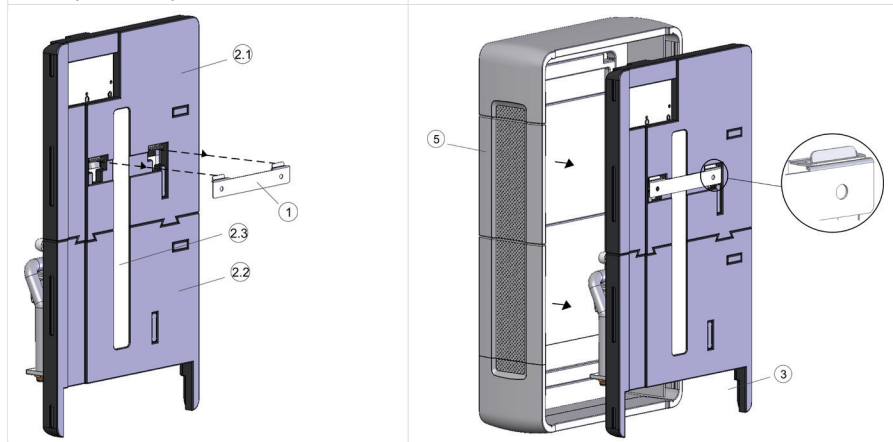


Rozměry tepelné izolace pro umístění na omítce a upevňovací plechu (údaje v mm):



## Instalace a montážní kroky

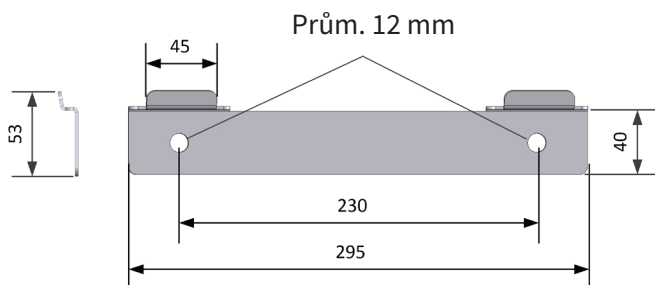
1. Umístění upevňovacího plechu na stěnu (dodržujte následující rozměry)
2. Stanici LogoMatic G2 se zadní izolací a stabilizačním plechem zavěste na upevňovací plech
3. Napojení na hydrauliku a elektřinu
4. Uvedení do provozu (viz kap. 5)
5. Umístění předních izolačních dílů



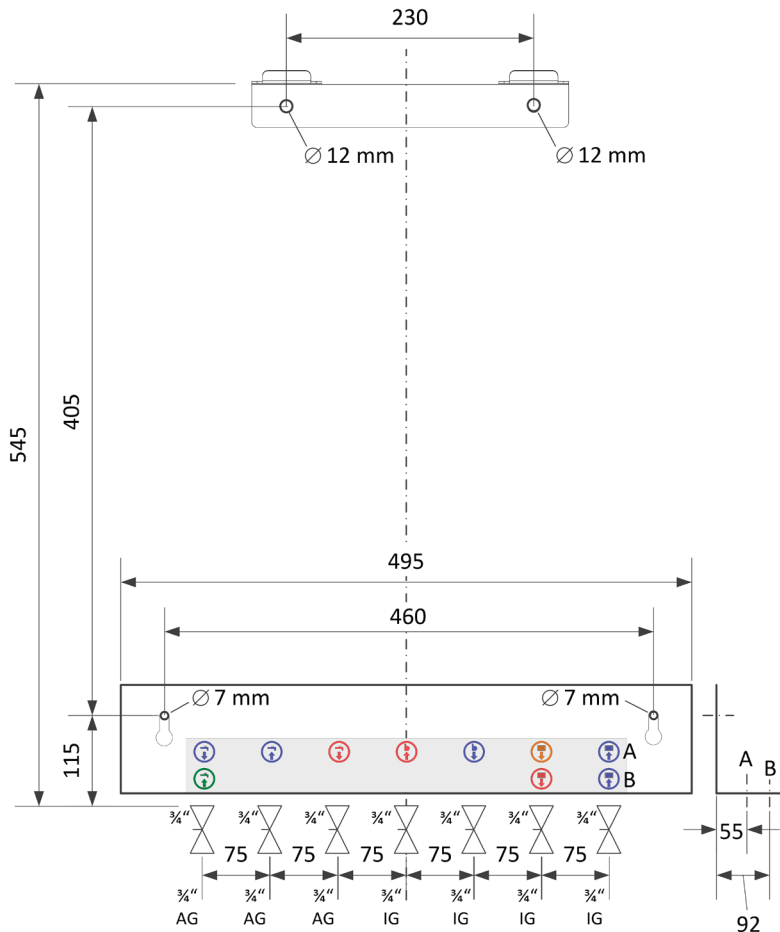
## Vysvětlivky

Poz.	Popis
1	Nástěnný upevňovací plech
2.1	Zadní izolace nahoře
2.2	Zadní izolace dole
2.3	Stabilizační plech
3	Otvor pro hydraulické přípojky
5	Přední izolace

Rozměry upevňovacího plechu (poz. 1) pro upevnění na stěnu:



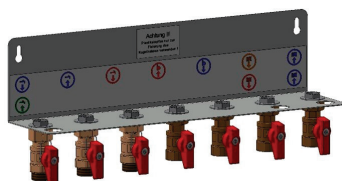
Rozměry otvorů pro montáž stanice (u izolované varianty s umístěním na omítku) a použití volitelné montážní lišty (M10203.762, viz také kap. 4.10.5) s průřezovými kulovými kohouty:



Upozornění: Přípojky (pitná voda, topení) jsou označeny vždy příslušnými symboly.

#### Pozor!

Plastové záslepky používejte pouze pro zafixování kulových kohoutů.



## 4. Jednotlivé komponenty stanic (v závislosti na variantě)

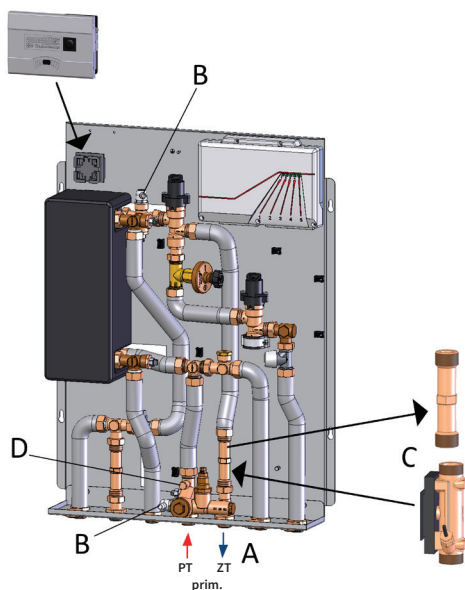
### 4.1 Montáž volitelného měřiče průtoku tepla

Měřič tepla smí být namontován vždy až po vypláchnutí celého topného zařízení. Stanice LogoMatic G2 jsou vybaveny redukcí (D = 110 mm, 2 x ¾“) pro měřič tepla, kterou je nutno před montáží měřiče tepla odstranit.

Je třeba se řídit příslušným návodem pro měřič průtoku tepla.

#### Postup:

1. Zavřete všechny uzavírací armatury “A” stanice (jsou-li k dispozici).
2. Otevřením odvzdušňovacích prvků “B” nahoře snižte tlak v zařízení. POZOR: může dojít k vytečení vody.
3. Uvolněte šroubové spoje na redukcí “C”. POZOR: může dojít k vytečení vody. (Pomocí vyprazdňovacích prvků “B” dole, resp. pomocí napouštěcích a vypouštěcích kohoutů lze stanici vyprázdnit.)
4. Odstraňte redukcí, nasadte měřič tepla a přišroubujte. UPOZORNĚNÍ: Respektujte směr toku, použijte těsnění.
5. Odstraňte zásepky M10x1 u “D” a zašroubujte, resp. utěsněte čidlo přítoku měřiče průtoku tepla.
6. Po skončení prací znovu otevřete uzavírací armatury a stanici odvzdušněte pomocí odvzdušňovacích prvků. Proveďte kontrolu těsnosti.



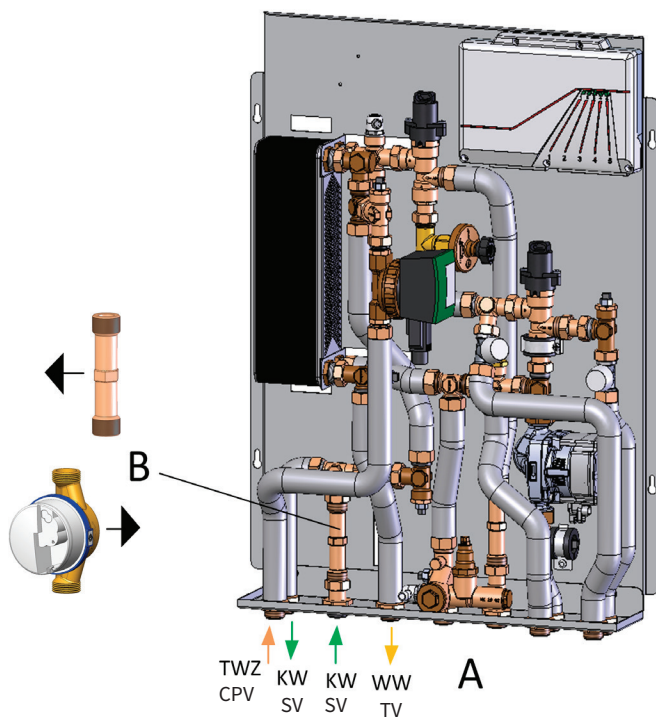
## 4.2 Montáž volitelného měřiče studené pitné vody

Stanice LogoMatic G2 jsou vybaveny redukcí (D = 110 mm, 2 x 3/4“) pro měřič studené vody, kterou je nutno před montáží měřiče studené vody odstranit.

Je třeba respektovat příslušný návod pro měřič průtoku tepla.

### Postup:

1. Zavřete všechny uzavírací armatury “A” stanice (jsou-li k dispozici).
2. Uvolněte šroubové spoje na redukcí “B”. POZOR: může dojít k vytečení vody.
3. Odstraňte redukcí, nasadte měřič studené vody a přišroubujte. UPOZORNĚNÍ: Respektujte směr toku, použijte těsnění.
4. Po skončení prací znovu otevřete uzavírací armatury a zkontrolujte těsnost šroubových spojů.



### 4.3 Zónový ventil topného okruhu

#### Nastavení:

- Sejměte ochrannou krytku (bílá).
- Kroužek pro přednastavení ventilu pomocí plochého šroubováku: Uzavřete ventil o 2 otáčky a poté nastavte požadovaný počet (1-9). Číslo 11 znamená jedno otočení nahoru a poté nastavení na 1
- V projektových materiálech zařízení vyhledejte a nastavte hodnotu nastavení pro požadovaný objemový průtok v topení.

#### Vyobrazené varianty: UC/MC-UC

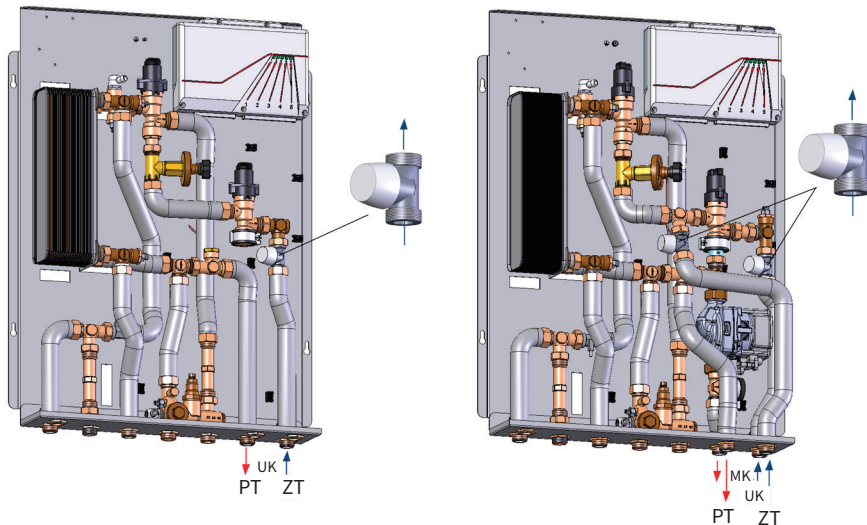
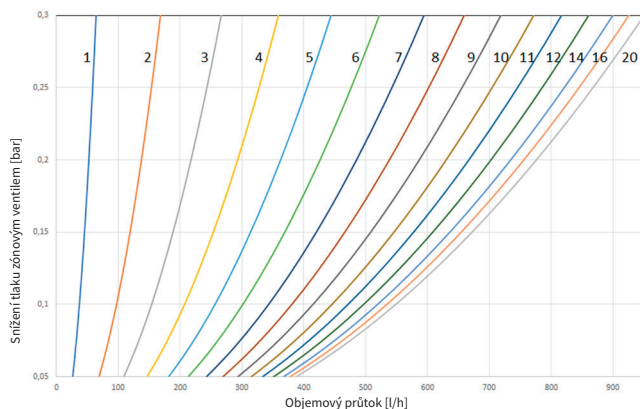


Diagram směrné hodnoty (nastavovací křivky) pro nastavení zónového ventilu ( $K_{vs} = 1,8$ ):



Při instalaci volitelně dostupného ovládání obytného prostoru respektujte samostatně přiložený návod k instalaci.

### 4.3.1 Volitelný bezpečnostní omezovač teploty a servopohon

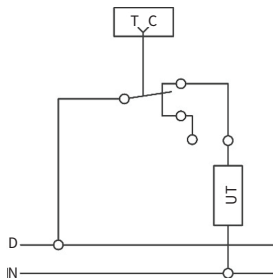
Bezpečnostní teplotní čidlo – bezpečnostní omezení teploty (jako příložený termostat) a 230 V elektrotermický servopohon (NC) jako volitelné příslušenství:

Bezpečnostní teplotní čidlo (BTČ) přerušuje přívod proudu do čerpadla při překročení nastavené teploty a po jejím poklesu přívod proudu znovu samočinně zapíná.	Technické údaje BTČ	
	Rozsah nastavení:	20 – 90 °C
	Spínací výkon:	16 (2,5) A, 250 V
	Tepl. gradient:	≤ 1 K/min
	Typ krytí:	IP 20
	Rozměry:	112 x 46 x 55 mm
Kabelová průchodka	M20 x 1,5	

#### Montážní kroky:

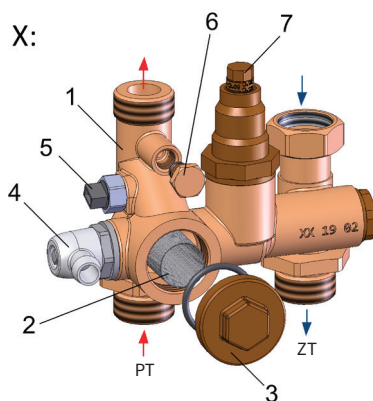
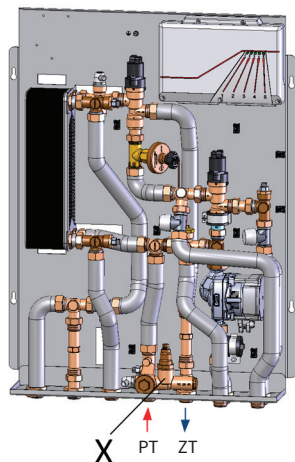
1. Příložený termostat upevněte pomocí upínacího pásku na MC přívodní potrubí tak, aby byl zajištěn kontakt pro přenos tepla. (Za tímto účelem odstraňte příp. izolaci z potrubí.)
2. Po povolení šroubů sejměte víko.
3. Připojení do elektrické sítě proveďte podle následujícího schématu zapojení.
4. Kabel upevněte kabelovou přichytkou.
5. Umístěte víko a upevněte ho za pomoci šroubů.

Řiďte se schématem elektrického zapojení!



## 4.4 Lapač nečistot a termostatické cirkulační můstky

### Konstrukce



X – Multifunkční konstrukční skupina s lapačem nečistot a term. cirkulační můstky

### Vysvětlivky

Č.	Konstrukční díly	Poznámka
1	Multifunkční konstrukční skupina	G $\frac{3}{4}$ "
2	Vložka se sítí pro lapač nečistot	D=20x40 mm, velikost ok 0,5 mm
3	Závitová zátka	M30 x 1,5
4	Zátka pro odtok vody / vyprázdnění	G $\frac{1}{2}$ "
5	Šroubovací teplotní čidlo	G $\frac{1}{8}$ "
6	Zátka pro volit. tepl. čidlo měřiče průtoku tepla	M10x1
7	Term. cirkulační můstek se stavěcím šroubem	Rozsah nastavení: 35 – 65 °C

**Lapač nečistot** ve vstupu topné vody stanice chrání zařízení před kaly a nečistotami. Lapač lze propláchnout po otevření závitové zátky (3). Předtím je nutno stanici odtlakovat.

**Termostatický cirkulační můstek** zajišťuje okamžitou přípravu topného média určeného k přípravě teplé vody. Teplotu přítoku lze na základě teplotní stupnice plynule nastavovat v rozmezí od 35 do 65 °C. Hodnotu nastavte zašroubováním, resp. vyšroubováním vřetene otevřeným klíčem (SW11 mm).

Tovární nastavení: zavřeno (plně zašroubováno, doraz doprava)

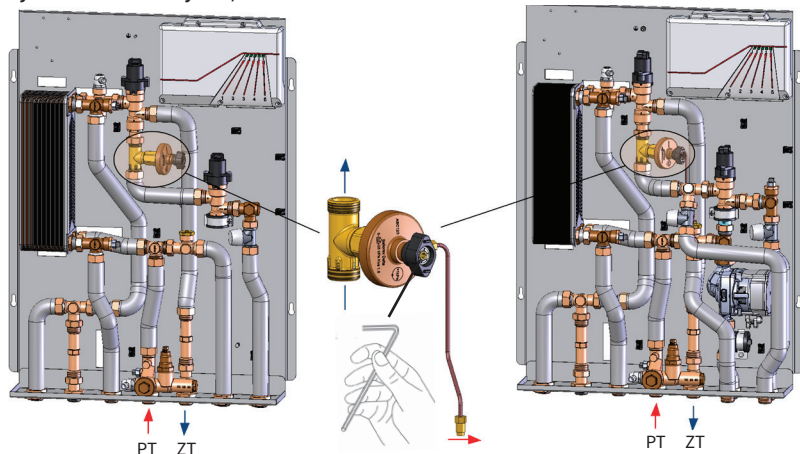
**Upozornění:** Při použití volitelného měřiče průtoku tepla se nezohledňuje objemový průtok přesterm. cirkulační můstek.



## 4.5 Regulátor diferenčního tlaku

Regulátor diferenčního tlaku se postará o hydraulické vyvážení topných okruhů.

Vyobrazené varianty: UC/MC-UC



Nastavení klíčem na vnitřní šestihrany 4 mm



Pro nastavení regulátoru diferenčního tlaku otáčejte klíčem na vnitřní šestihrany proti směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud se nedosáhne koncového bodu a pružina nebude úplně uvolněná. Od tohoto bodu otáčejte klíčem na vnitřní šestihrany ve směru hodinových ručiček, dokud se nedosáhne hodnoty nastavení uvedené ve spodní tabulce (požadovaný diferenční tlak).

Černá rukojeť slouží k uzavření průtoku.

Údaje pro nastavení regulátoru diferenčního tlaku si zjistěte v projektových materiálech.

Regulační ventil dif. tlaku: DN15 AG/AG

Průtokové množství:	18 – 800 l/h
Rozsah nastavení:	5 – 25 kPa
Tovární nastavení:	10 kPa

Nastavení ventilů pro požadovaný diferenční tlak

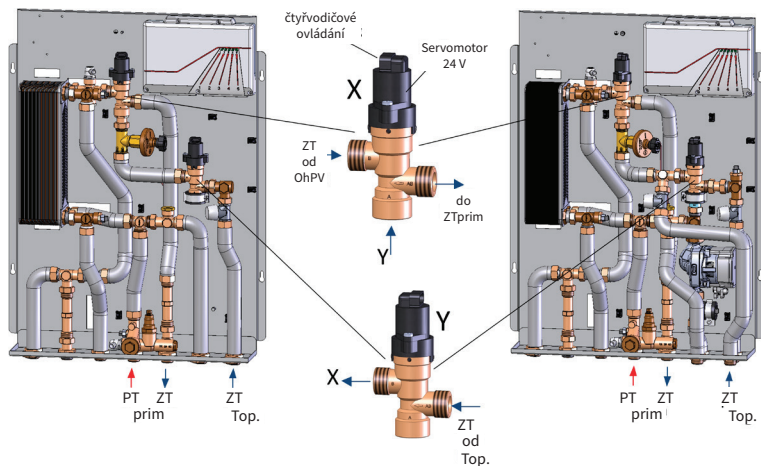
Otáčky	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Dif. tlak [kPa]	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

**Upozornění:** Plnění větve musí být provedeno tak, aby tlak v přívodu nebyl výrazně vyšší než ve zpětném toku, protože jinak by došlo k zavření regulačního ventilu dif. tlaku.

## 4.6 Regulační ventily

Oba regulační ventily (X) a (Y) ovládají prioritní obvod pro ohřev pitné vody (OhPV), resp. zásobování topného okruhu na sekundární straně. Pro OhPV se regulační ventil (Y) kompl. zavře a regulační ventil (X) se postará o požadovanou teplotu teplé pitné vody v závislosti na prim. průtoku zpětného toku

Vyobrazené varianty: UC/MC-UC



**Prosím mějte na paměti:** voda ventilem (X) proudí ve směru proti umístění šipce (u AB). A a B se používají jako vstupy.

Elektrické ovládání namontovaných servomotorů (krokové motory 24 V) probíhá prostřednictvím regulátoru stanice LogoTronic HIU controller, který dostává příslušné signály od snímačů průtoku, resp. teploty.

### Pozor!

Krokové motory nesmějí principiálně být demontovány z příslušného tělesa ventilu, protože u tohoto typu ventilu je hřídel motoru pevně spojena s interní koulí ventilu, a tudíž by se tak stal celý ventil nepoužitelný a navíc v těchto místech vytéká topná voda.

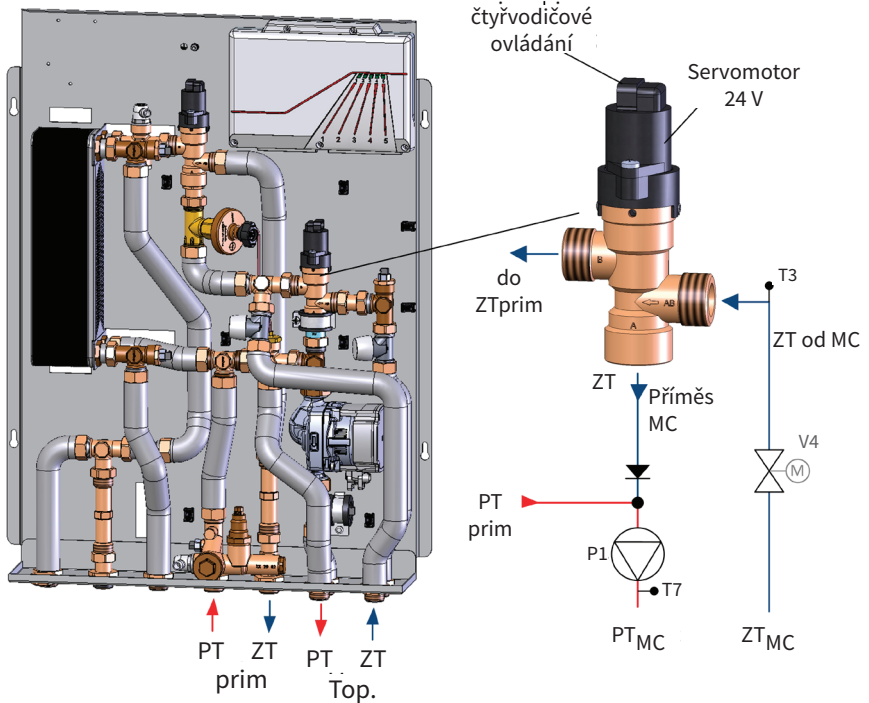
Kromě toho se řiďte také specifickými dokumenty od výrobce týkající se ventilu!

## 4.7 Směšovaný topný okruh (v závislosti na variantě)

Upozornění: Funkce k dispozici pouze u variant LogoMatic G2 MC

- Směšovaný topný okruh jako zapojení pro vstříkování
- MC varianta s (P1) vysoce výkonným čerpadlem a (V4) zónovým ventilem pro např. podlahové topné okruhy

Konstrukce:



#### 4.7.1 Vysoce výkonné čerpadlo topného okruhu

Dodatečně přiložené dokumenty týkající se čerpadla musí být dodržovány! Čerpadlo musí být seřízeno/přizpůsobeno zařízení a požadavkům v místě instalace.

Čerpadlo GF UPM3 Hybrid 15-70 130 je ovládáno externě prostřednictvím signálu PWM.



#### Údaje o elektrickém zapojení:

Elektrické napájení: 230V, 50 Hz

Otáčky	P1 [W]	I1/I [A]
MIN	2	0,04
MAX	53	0,52

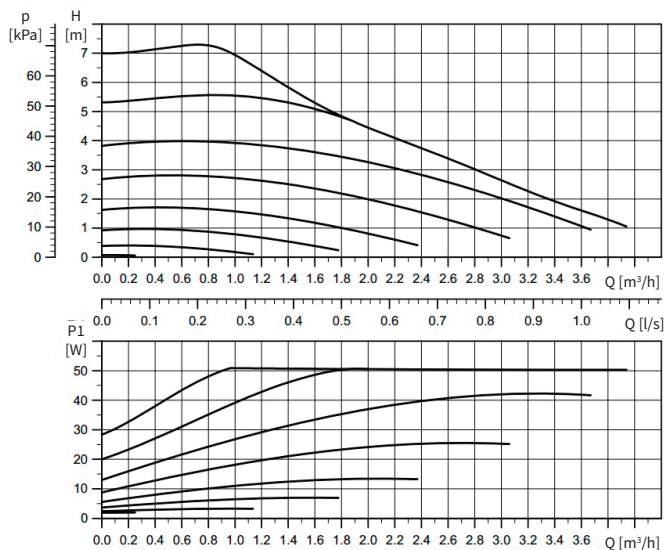
#### Technické údaje:

Provozní tlak	max. 1,0 MPa
Minimální tlak přítoku	max. 0,05 MPa
Teplota média	+2 až +110 °C

LED diody (jedna červená / zelená a 4 žluté) indikují příslušný provozní / výstražný stav.

Dále je třeba respektovat příslušné informace od výrobce čerpadla!

#### Charakteristické křivky výkonu:



### Čerpadlo s odblokováním Grundfos, typ UPM3:

Pokud by se čerpadlo po době odstavení zablokovalo a nerozběhlo, tak se rozsvítí stavová indikace LED 1 = červená a LED 5 = žlutá. Čerpadlo se bude samo pokoušet prostřednictvím elektroniky po dobu několika sekund opakovaně spustit s max. otáčkami.

Pokud problém přetrvává, pak si můžete pomoci také manuálně:

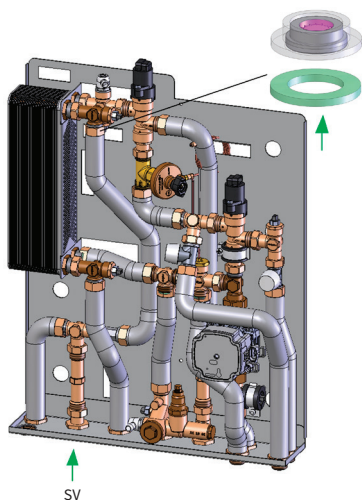
Použijte v takovém případě prosím vhodný křížový šroubovák, např. Phillips No.2 a zastrčte ho do předního otvoru uprostřed do čerpadla (viz obrázky). Zatlačte a otočte pístem pomocí šroubováku krátce vždy v obou směrech.



Přívod napětí od regulátoru LogoTronic HIU controller musí být neustále k dispozici při naplněném zařízení, aby se zamezilo poruchám!

## 4.8 Škrticí ventil teplé vody

Stanice LogoMaticG2 (pouze S-, M-Line) jsou vybaveny škrticím ventilem teplé vody v připojovacím hrdle deskového výměníku tepla. Provedení s těsnicím kroužkem umožňuje bezproblémovou výměnu.



V případě potřeby můžete použít následující škrticí destičky, např.:

S-Line: barevné označení – **červená**  
M-Line: barevné označení – **fialová**

(L-Line: bez škrticího ventilu teplé vody)

## 4.9 Cirkulace pitné vody s čerpadlem a zpětnou klapkou

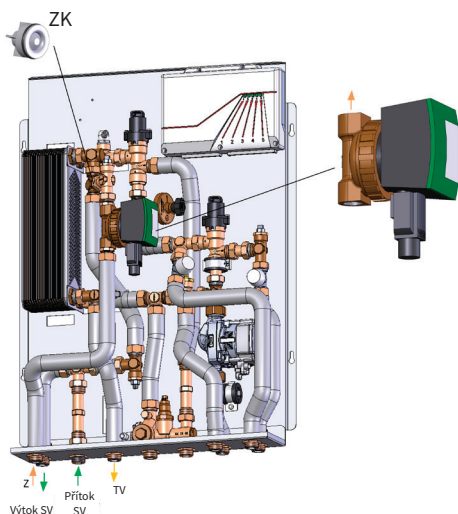
Cirkulace pitné vody slouží k okamžité přípravě teplé vody na odběrné armatuře. Měli byste zamezit delším odstávkám!

Dále prosím dodržujte platná technická pravidla a předpisy.

### Upozornění:

Cirkulace pitné vody je z výroby nastavena na provozní režim “Cyklus”.

Cirkulace pitné vody smí být uvedena do provozu teprve po naplnění stanice pitnou vodou (elektrické napájení 230 V). V opačném případě je třeba funkci cirkulace, resp. zástrčku vyřadit z provozu, abyste předešli nebezpečí chodu na sucho.



Aby se předešlo chybné cirkulaci, je na tlakové straně oběhového čerpadla umístěna zpětná klapka (ZK) DN15 na straně pitné vody.

Oběhové čerpadlo pitné vody (Wilo-Star Z Nova) je vhodné k čerpání vody o maximální tvrdosti 20 °dH.

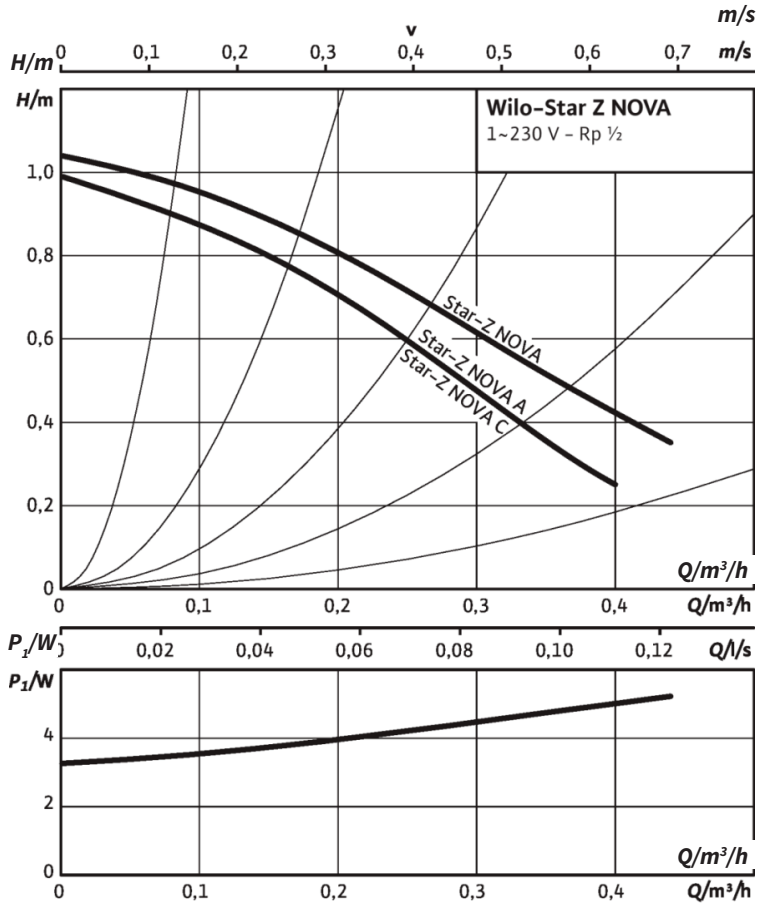
Způsob elektrického zapojení naleznete ve schématu elektrického zapojení!

Přívod napětí od regulátoru LogoTronic HIU controller musí být neustále k dispozici při naplněném zařízení, aby se zamezilo poruchám!

### Upozornění:

Při použití přípojky cirkulace pitné vody musíte provést zajištění sanitární instalace v bytě dle normy DIN 1988, tzn. pomocí bezpečnostního ventilu a příp. expanzní nádoby.

Charakteristická křivka čerpadla – volitelné čerpadlo CPV:



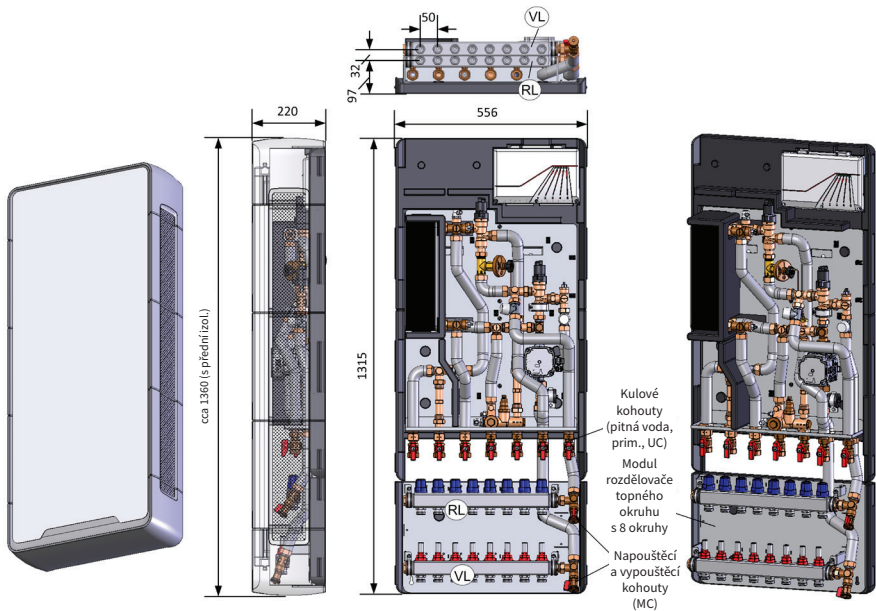
CES

## 4.10 Volitelné příslušenství

např. rozdělovač topného okruhu pro izolovanou variantu na omítku a kulové kohouty

Vzorové vyobrazení:

LogoMatic G2 MC-UC-SI s kulovými kohouty a rozdělovačem topného okruhu s 8 okruhy



### Další volitelné příslušenství jako:

Kryty pod omítku, tepelná izolace, kulové kohouty, montážní lišty, rozdělovač topného okruhu, svěrací lišty atd.: viz přísl. ceníky, webové stránky a příslušné datové listy

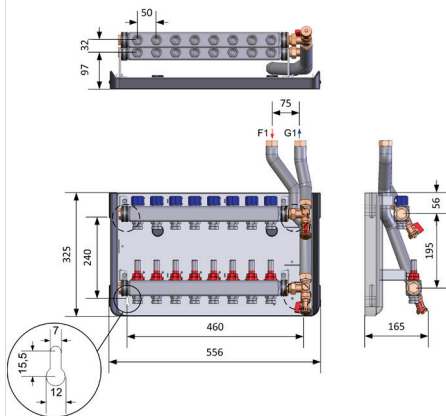
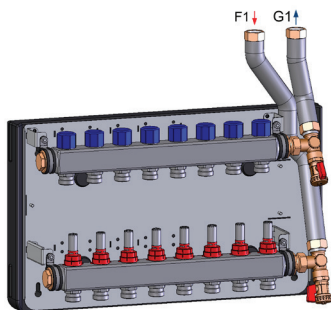


#### 4.10.1 Rozdělovač topného okruhu

<b>Variety rozdělovače</b>	standardní: 3 – 8 topných okruhů (SI/FS), šířka provedení 9–12 TO
<b>Znaky</b>	vyprazdňovací, odvzdušňovací ventil v přívodu, zpětném toku, max. 6 bar Regulátor průtokového množství 0,5 – 5 l/min Ventilové vložky M30x1,5 s ručními seřizovacími klapkami Rozdělovač z nerezové oceli namontovaný na základní desce
<b>Připojení</b>	G 3/4" nahore do bytové stanice, 3/4" AG Eurokonus do topných okruhů

#### Vzorové vyobrazení (rozdělovač topného okruhu s 8 okruhy):

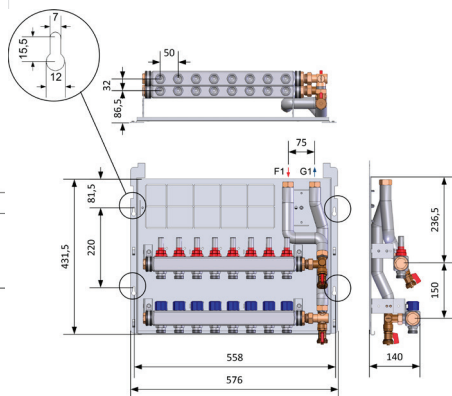
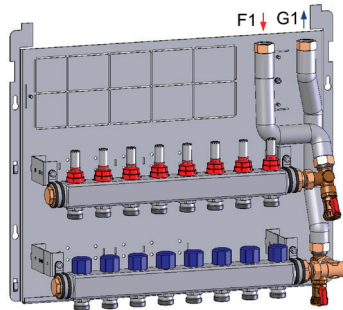
u izolovaných variant na omítku:



**Obj. č.:**

3 okr.: M10515.32  
4 okr.: M10515.42  
5 okr.: M10515.52  
6 okr.: M10515.62  
7 okr.: M10515.72  
8 okr.: M10515.82

u variant plechových pouzder na/pod omítku:



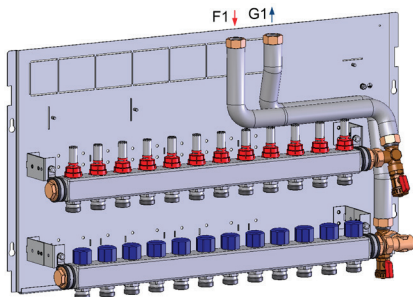
**Obj. č.:**

3 okr.: M10515.31  
4 okr.: M10515.41  
5 okr.: M10515.51  
6 okr.: M10515.61  
7 okr.: M10515.71  
8 okr.: M10515.81

### Podlahový rozdělovač (široké provedení) 9 – 12 topných okruhů:

Šířka x výška x hloubka [mm] 792 x 430 x 140\* (respektujte rozměry pouzdra)

Vzorové vyobrazení:



**Obj. č. pro široký  
rozdělovač  
podlahového topného  
okruhu:**

9 okr.: M10512.91  
10 okr.: M10512.101  
11 okr.: M10512.111  
12 okr.: M10512.121

\*Montážní hloubka se zvyšuje na 160 mm při použití souprav s předběžným zapojením, resp. se zvyšuje obecně při použití montáže podlahových svěracích lišt a jejich upevnění.

#### 4.10.2 Svěrací lišta pro rozdělovač podlahového topného okruhu

Pokyny ke svěrací liště PTO s předběžným zapojením (IP44, napájecí napětí pohonů 230 V):

- až 8, resp. 12 zón (až 18 servopohonů, a tudíž více možností připojení u každé zóny)
- vč. logického modulu čerpadla
- vč. bezpečnostního teplotního čidla (BTČ) s termickým servopohonom
- sklopný upevňovací plech svěrací lišty



#### Obj. č. pro svěrací lišty podlah. topného okruhu:

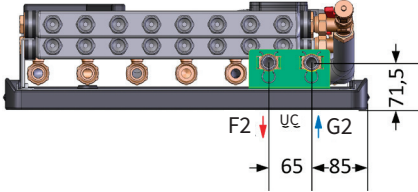
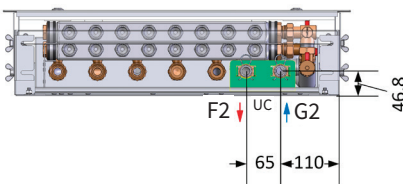
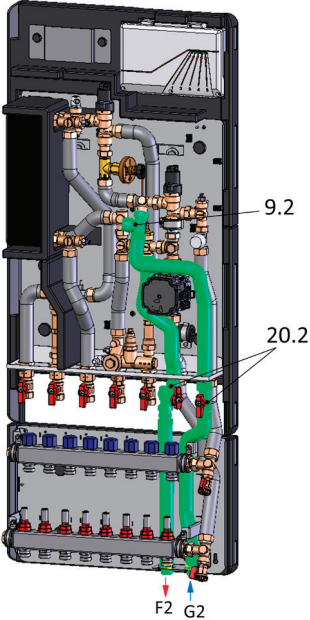
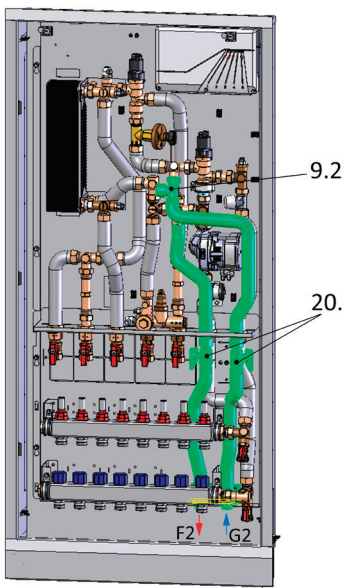
Varianty na/pod omítku s plechovým pouzdem (FS)	s konceptem s předběžným zapojením až 8 TO / zón	MB-10560.06
	s konceptem s předběžným zapojením až 12 TO / zón	MB-10560.07
Izolovaná varianta na omítku (SI)	s konceptem s předběžným zapojením až 8 TO / zón	MB-10560.08

#### **Pozor:**

Potřebné servopohony v závislosti na počtu podlahových topných okruhů musíte objednat extra!

### 4.10.3 Statický topný okruh (u variant MC-UC) a souběžné rozdělení topného okruhu

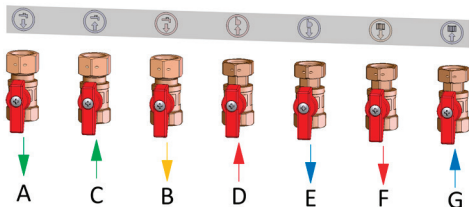
Vzorové vyobrazení prodloužení statického topného okruhu (UC-L) s připojením 3/4", vnější závit

u variant LogoMatic G2 MC-UC-SI (verze umístění na omítku jako izolační pouzdro)	u variant LogoMatic G2 MC-UC-FS (verze umístění na/pod omítku jako plechové pouzdro)
	
	
<p>Spodní prodloužení: Obj. č.: M10253.21</p>	<p>Spodní prodloužení: Obj. č.: (až při 8 TO MC) M10253.19 (u široké verze, až při 12 TO MC) M10253.20</p>

#### Vysvětlivky:

- (9.2) zónový ventil statického topného okruhu (UC)  
 (20.2) zavírací kulové kohouty vždy v přívodu / zpětném toku UC (F2/G2)

#### 4.10.4 Sady kulových kohoutů, DN 20 přímý (BV)



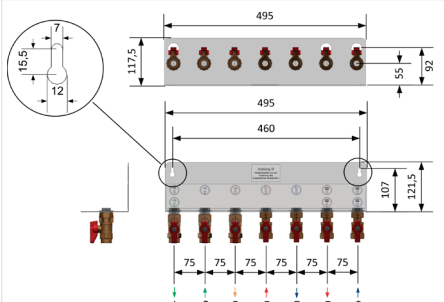
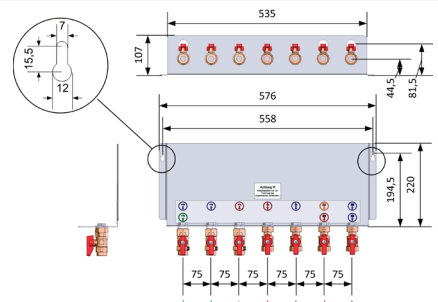
vysvětlivky viz kap. 3.3

<b>Kulové kohouty s 3/4" vnitřní závit x převlečná matice 3/4" vnitřní závit, přitom kulové kohouty pitné vody DVGW certifikovány</b>	<b>Obj. č.</b>
7x kulový kohout (3x pro přípojku pitné vody) a těsnění 3/4"	M10252.391
5x kulový kohout (3x pro přípojku pitné vody) a těsnění 3/4" pro např. varianty s rozdělovači topného okruhu	M10252.39

Upozornění: Současně se řiďte samostatným návodem pro sady kulových kohoutů.

#### 4.10.5 Montážní lišty s kulovými kohouty (FFR)

Existují dvě různé varianty:

<p><b>pro SI (NO) stanice (verze umístění na omítku jako izolační pouzdro)</b></p> 	<p><b>pro FS (NO/PO) stanice (verze umístění na/pod omítku jako plechové pouzdro)</b></p> 
<p>Obj. č.: M10203.762</p>	<p>Obj. č.: M10203.749</p>

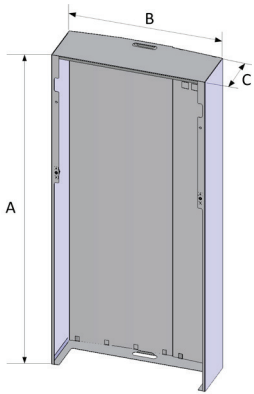
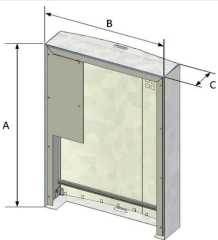
vždy vč. 7x 3/4" průtokových kulových kohoutů, těsnění, záslepek a schématu zapojení

Upozornění: Plastové záslepký použijte prosím pouze pro zafixování kulových kohoutů.

## 4.10.6 Kryty a krycí pouzdro

### 4.10.6.1 Přehled krytů na omítku (S, resp. NO)

Vzorová vyobrazení

Obr. NO, rozměry v [mm]	Výška A	Šířka B	Hloubka C	Poznámky
	900	600	210	Kryt na omítku standardní, lakovaná ocel, barva bílá (RAL 9016) Obj. č.: M11100.11  Upozornění: pro bezdrátové použití zvolte variantu z plastu (-K). Obj. č.: M11100.11K
	1330	600	210	pro varianty s PTO: délka krytu pro podlahový rozdělovač s max. 8 okruhy, lakovaná ocel v bílé (RAL 9016) Obj. č.: M11100.46/-K
	1330	850	210	Provedení pro široký rozdělovač PTO (u více než 8 topných okruhů): Obj. č.: M11100.43  Provedení z plastu: Obj. č.: M11100.43K
<b>Pro izolovanou variantu na omítku (SI):</b> - jako designové izolační pouzdro - s bílým předním panelem - a tloušťka stěny 30 mm	1050	600	220	Standardní varianta: Obj. č.: M66306.665
	1375	600	220	Dlouhá varianta u podlahového TO: Obj. č.: M66306.666

### 4.10.6.2 Údaje o hloubce pro kryty pod omítku (F, resp. PO)

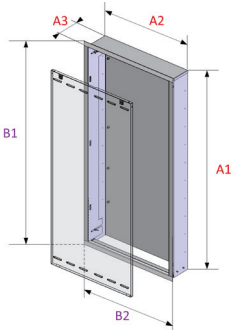
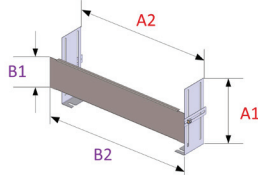
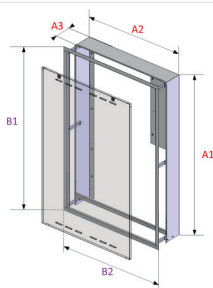
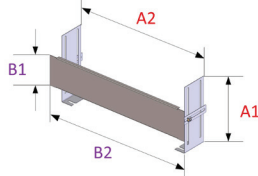
v závislosti na výbavě stanic:

Varianty pod omítku (F)	minimálně možná montážní hloubka v [mm]
standardní / s izolací	110 / 150
standardní s CPV / a s izolací	160 / 200
s rozdělovačem podlah. TO / a s izolací	140 / 160
s rozdělovačem podlah. TO, s CPV / a s izolací	160 / 200
s rozdělovačem podlah. TO * / a s izolací *	160 / 180
s rozdělovačem podlah. TO, s CPV * / a s izolací *	160 / 200

\* s konceptem s předběžným zapojením

#### 4.10.6.3 Přehled krytů pod omítku (F, resp. PO)

Vzorové vyobrazení

Obr. verze pod omítku, rozměry v [mm]	Montážní rozměry A			Montážní rozměry A	
Kryt pod omítku, kompl. zavřený, lakovaná ocel v bílé (RAL 9016)	Výška A1	Šířka A2	Hloubka A3 (od – do)	Výška krytu B1	Šířka krytu B2
	930	610	110-160	953	655
	pro varianty s připojením podlahového vytápění (rozdělovač s max. 8 okruhy):				
	1300	610	130-210	1327	655
				Obj. č.: M11100.38 Provedení z plastu: M11100.38K	
				Obj. č.: M11100.39 Provedení z plastu: M11100.39K	
Výškově nastavitelné patky s krytem	220	610	Výška nastavitelná od: 100 do 170 mm	100	655
				Obj. č.: M11100.21	
				Upozornění: pro kryty M11100.38/-38K Obj. č.: M11100.35	
Výškově nastavitelné patky s krytem	1295	826	Hloubka: (150, resp.) 165 až 245 mm	1322	871
				Obj. č.: M11100.42 (provedení pro široký rozdělovač podlah. TO)	
				Provedení z plastu: Obj. č.: M11100.29K	
Výškově nastavitelné patky s krytem	220	826	Výška nastavitelná od: 100 do 170 mm	100	871
				Obj. č.: M11100.71	

#### Upozornění:

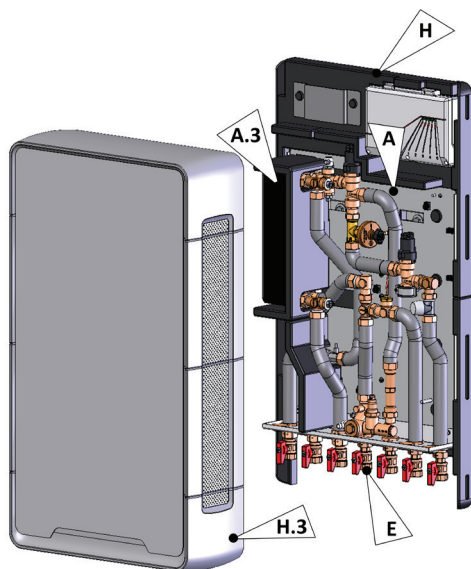
Dotat. z továrny dodaná tepelně-izolační sada pro kryt pod omítku je k dispozici, obj. č.: M66306.667

#### 4.10.7 Příklady konfigurace (resp. kompletní stanice CS)

Přehled kompletních stanic (CS) LM G2, M-Line:

Provedení	Druh vytápění	mědí pájený deskový výměník tepla (CU)	zapečetěný, mědí pájený. Deskový výměník tepla (SX)
SI Izolovaná verze na omítku	UC	M11114.1HKAP (viz příkl. I)	M11114.1HKAPSX
	6MC	M11114.61MKAP	M11114.61MKAPSX
	8MC-UC	M11114.81MKAP	M11114.81MKAPSX (viz příkl. II)
na/pod om., resp. SF s plechovým pouzdrém	UC	M11114.1HKUP	M11114.1HKUPSX
	6MC	M11114.61MKUP	M11114.61MKUPSX
	8MC-UC	M11114.81MKUP	M11114.81MKUPSX (viz příkl. III)

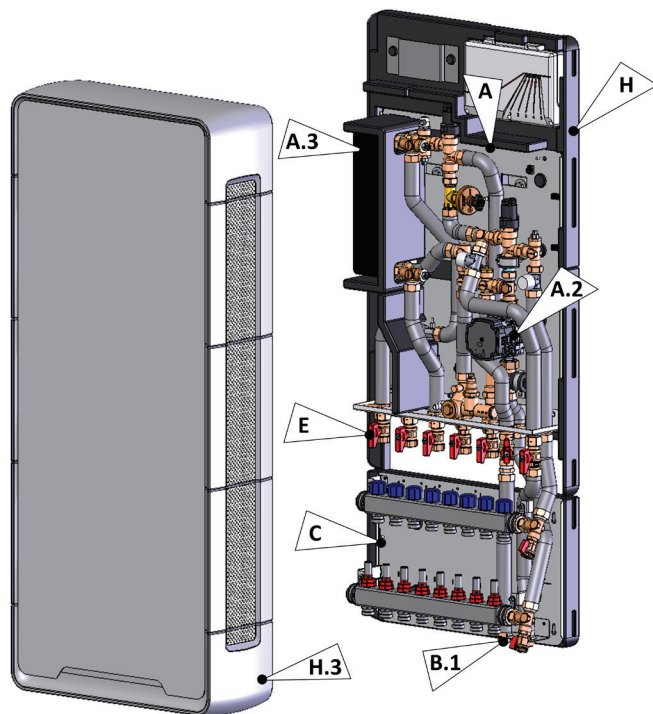
#### I) LogoMatic G2 UC-SI, M-Line, s kulovými kohouty



#### Seznam komponent (I), resp. jako kompletní stanice CS: M11114.1HKAP

Poz.	Název	Obj. č. (vzor)
A	LM G2 Hotová stanice jako SI (na omítku), M-Line, UC, bez CPV	M11114.44
A.3	mědí pájený deskový výměník tepla (CU)	
E	7x kulový kohout, DN20, průtokový	M10252.391
H	Izolace na omítku SI, vzadu	obsažena u poz. H.3
H.3	Designové izolační pouzdro SI (standardní verze) s předním panelem	M66306.665

II) LogoMatic G2 MC-UC-SI, M-Line s rozdělovačem podl. TO s 8 okruhy, přípojovací skupina pro stat. TO

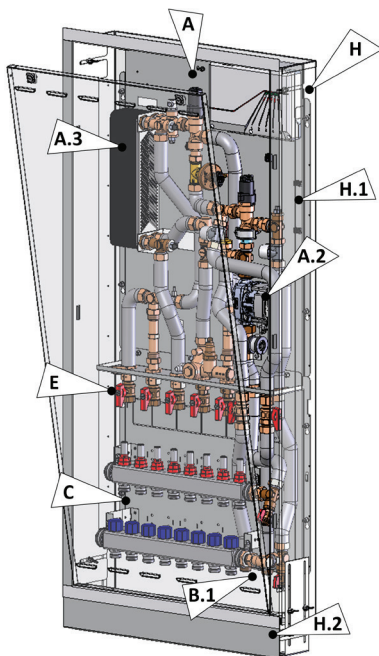


Seznam komponent (II), resp. jako kompletní stanice CS: M11114.81MKAPSX

Poz.	Název	Obj. č. (vzor)
A	LM G2 Hotová stanice jako SI (na omítku), M-Line, MC-UC, bez CPV	
A.2	Vysoce výkonné čerpadlo pro MC okruh	M11114.642
A.3	Zapečetěný, mědí pájený deskový výměník tepla (SX)	
B.1	Prodloužení pro připojení stat. TO SI (UC)	M10253.21
C	Rozdělovač podl. TO s 8 okruhy pro variantu SI	M10515.82
E	5x kulový kohout, DN20, průtokový	M10252.39
H	Izolace na omítku SI, vzadu	obsažena u poz. H.3
H.3	Designové izolační pouzdro SI (dlouhá verze) s předním panelem	M66306.666



III) LogoMatic G2 MC-UC-SF, M-Line s rozdělovačem podl. TO s 8 okruhy, přípojovací skupina pro stat. TO



Seznam komponent (III), resp. jako kompletní stanice CS: M11114.81MKUPSX

Poz.	Název	Obj. č. (vzor)
A	LM G2 Hotová stanice jako SF (na/pod omítku), M-Line, MC-UC, bez CPV	
A.2	Vysoce výkonné čerpadlo pro MC okruh	M11114.612
A.3	Zapečetěný, mědí pájený deskový výměník tepla (SX)	
B.1	Prodloužení pro připojení stat. TO (UC)	M10253.19
C	Rozdělovač podl. TO s 8 okruhy pro variantu plechového pouzdra	M10515.81
E	5x kulový kohout, DN20, průtokový	M10252.39
H	Kryt pod om., dlouhá verze, např. provedení z plastu*	M11100.39K
H.1	Tepelně-izolační sada z továrny*	M66306.667
H.2	Výškově nastavitelné patky s krytem	M11100.21

\*v jiné verzi nebo není součástí této stanice CS

## 5. Uvedení do provozu

Před použitím našich výrobků zkontrolujte, zda jsou vhodné pro plánovaný druh použití. Speciálně v případech, kdy přístroj pracuje s pitnou vodou, dbejte na kvalitu vody v místě použití. Pokud je kvalita pitné vody kritická, učiňte event. vhodná opatření (např. úprava vody), abyste zamezili negativním dopadům na funkci přístroje a/nebo poškození, jako např. škodám vzniklým v důsledku koroze.

Především zkontrolujte dovolené mezní hodnoty, jako např. hodnoty elektrické vodivosti, hodnotu pH, německý stupeň tvrdosti vody, koncentraci amonia. Další informace viz v sekci “Docfinder” na [www.flamcogroup.com](http://www.flamcogroup.com) “Upozornění týkající se kvality vody, zamezení usazování vápníku a vodního kamene a také korozi v systémech s decentralizovanou přípravou teplé vody”.

Přívod napětí regulátoru LogoTronic HIU controller musí být neustále k dispozici u čerpadel a servomotorů.

Pro uvedení do provozu se používá zároveň příslušná aplikace.

### 5.1 Proplachování a plnění

#### Upozornění pro instalátéra:

Topná zařízení se musí před uvedením do provozu v souladu s místními předpisy, jako např. DIN EN 14336, VOB ATV C DIN 18380, resp. VDI 2035, propláchnout. Po prvním naplnění zařízení musí oběhové čerpadlo cca 1 hodinu běžet, než je ho možno na delší dobu vypnout.

#### Před plněním je třeba zařízení důkladně propláchnout.

Zkontrolujte všechny spoje a případně je utáhněte.

Šroubové spoje při dotahování dostatečně zajistěte pojistnými maticemi.

Po naplnění zařízení odvzdušněte stanici a příp. doplňte topné zařízení.

### 5.2 První uvedení do provozu

Uvedení do provozu probíhá po propláchnutí a naplnění stanice a po tlakové zkoušce. Veškeré instalace na straně topení a sanitární straně musejí být dokončené. Během uvádění do provozu stanici příležitostně odvzdušněte (možnosti odvzdušnění: srov. kapitola 4.1).

Při uvádění do provozu respektujte i informace uvedené v naší servisní knížce, referenční veličiny, resp. hodnoty nastavení použitých regulačních armatur. Přívod napětí regulátoru LogoTronic HIU controller musí být neustále k dispozici u naplněného zařízení, zvláště u čerpadel a servomotorů.

Pro úspěšné uvedení do provozu musí být splněny následující předpoklady:

- Jsou nainstalovány a namontovány všechny komponenty systému.
- Celý systém je utěsněn.
- Jsou vytvořena všechna potřebná elektrická spojení.
- K dispozici je koncový přístroj (tablet / smartphone) s nainstalovanou aplikací Flamconnect.



Pro další nastavení / konfigurace na regulátoru je tato bezplatná aplikace nutná! Tu lze stáhnout přes webovou stránku [www.flamcogroup.com](http://www.flamcogroup.com), resp. přes vedle se nacházející QR kód.

Řiďte se prosím dodatečnou dokumentací pro aplikaci a regulátor LogoTronic HIU controller!

<https://flamcogroup.com/flamconnect-app-download>

## 6. Údržba a servis

Údržbu a servis musí provádět a zdokumentovat proškolený odborník.

Informace týkající se stupně tvrdosti pitné vody: Tendence přírodní vody ke srážení vápence závisí mj. na různých faktorech, jako například na koncentraci vápenatých a hořečnatých solí, hodnotě pH a teplotě.

Pokud je takzvaná vápenato-uhličitanová rovnováha narušena zvýšením hodnoty pH a/nebo teploty, dojde k uvolňování uhličitanu vápenatého v krystalické formě kalcitu.

Proto je třeba dodržovat platné normy a příslušná technická pravidla (mj. DIN a DVGW).

### Upozornění:

Při známých místních rizicích, resp. sporné kvalitě vody požádejte prosím místní vodárenskou společnost o rozbor vzorku vody.

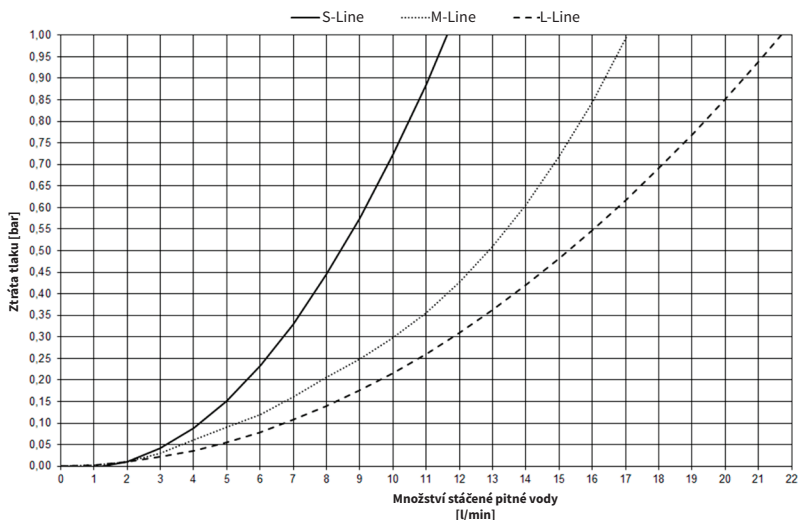
### Tendence k tvorbě vodního kamene – referenční hodnoty dle VDI 2035

Rozsah tvrdosti	Milimol uhličitanu vápenatého / litr	Stupeň tvrdosti v °dH	Teplota pitné vody		
			< 60 °C	60–70 °C	> 70 °C
Měkká	< 1,5	< 8,4	nízká	nízká	nízká
Střední	1,5–2,5	8,4–14	nízká	nízká	střední
Tvrdá	> 2,5	> 14	nízká	střední	vysoká

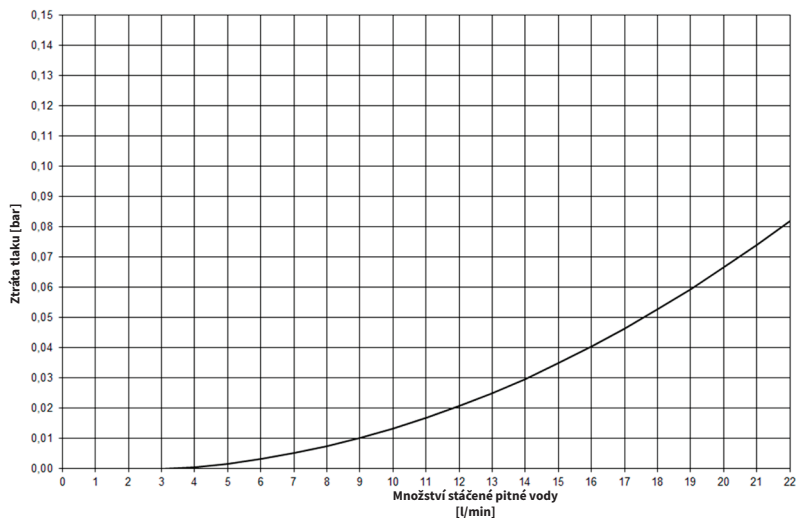
## 7. Charakteristické křivky ztráty tlaku

Poznámka: Výkonnostní diagramy najdete v naší aktuální produktové brožůře pro LogoMatic G2

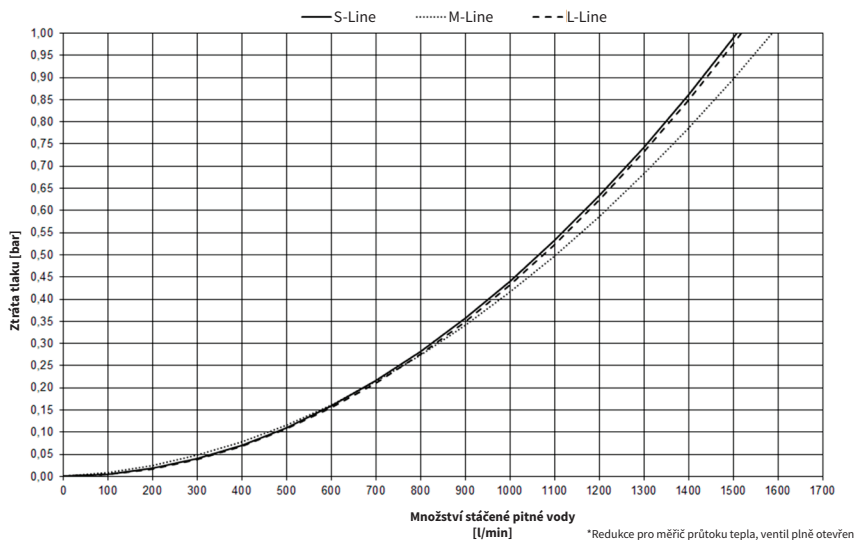
Ztráta tlaku na sekundární straně přístroje (úsek teplé vody) v závislosti na stočeném množství pitné vody



Ztráta tlaku na sekundární straně přístroje (úsek studené vody) v závislosti na stočeném množství pitné vody



### Ztráta tlaku na primární straně přístroje v závislosti na objemovém průtoku topné vody\*



### Ztráta tlaku na topné straně přístroje v závislosti na objemovém průtoku topné vody\*

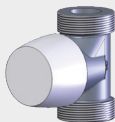




## 8. Odstraňování možných poruch

Následující přehled má pomoci s hledáním příčin poruch.

1. Zkontrolujte stavovou indikaci na regulátoru LogoTronic HIU controller
2. Zkontrolujte uzavírací prvky
3. Zkontrolujte elektrické napájení
4. Zkontrolujte nepřítomnost vzduchu
5. Zkontrolujte objemový proud (PV a top.), tlak a teploty média
6. Zkontrolujte lapač nečistot na vstupu přístroje a průtokový snímač pitné vody
7. Zkontrolujte škrticí ventil studené vody / omezovač průtoku pitné vody
8. Zkontrolujte požadovaná nastavení v regulátoru LogoTronic HIU controller a u konstrukčních dílů
9. Zkontrolujte funkci všech konstrukčních dílů
10. Zkontrolujte výkony konstrukčních dílů v závislosti na potřebném výkonu
11. Zkontrolujte funkci zpětné klapky
12. Zkontrolujte zapnutý požadavek topení

## 9. Náhradní díly

Konstrukční díly	Obr.	Obj. č.
Zónový ventil*		ME-80576.01
Ventil Mut*		ME-80590.82
Měřič objemového průtoku*		ME-69001.13
Sada snímačů	Šroubovací tepl. čidlo G1/8" a red. vsuvka 1/2" vnější závit x 1/8" vnitřní závit	ME-10576.121
LogoTronic HIU controller Regulátor bez kabelového svazku		ME-10576.72
E8x24*		ME-10230.5
E8x24 Sealix*		ME-10230.515
E8ASx40*		ME-10230.612
E8ASx42 Sealix*		ME-10230.613
E8LASx60*		ME-10232.71
E8LASx60 Sealix*		ME-10232.74

Konstrukční díly	Obr.	Obj. č.
Těsnicí sada	Těsnění Centellen: 2x 1“, 5x ¾“	ME-43.6615
Oběhové čerpadlo*		ME-45101.1710
Čerpadlo topného okruhu*		ME-45101.76
BTČ		M45160.01
DPCV		M80597.550

\* použijte zároveň i vždy přísl. nová těsnění





**Meibes System-Technik GmbH**

Ringstraße 18

D-04827 Gerichshain

Deutschland

+49 342 927 130

[info@meibes.com](mailto:info@meibes.com)

[www.flamcogroup.com](http://www.flamcogroup.com)

Man\_24002.940\_LogoMatic\_G2\_ces\_2021-05

Copyright Flamco B.V., Almere, the Netherlands. No part of this publication may be reproduced or published in any way without explicit permission and mention of the source. The data listed are solely applicable to Flamco products. Flamco B.V. shall accept no liability whatsoever for incorrect use, application or interpretation of the technical information. Flamco B.V. reserves the right to make technical alterations.